

Rte du Levant 102
MARTIGNY
027 722 55 30

ARTS & CUISINES Sàrl
XAVIER CRETON



600 m²
d'EXPOSITION

www.arts-cuisines.ch



ACTU
UN ABATTOIR
A CHARRAT,
ROBERT DORSAZ
PEUT FAIRE
BOUCHERIE... 4

SPORT
SUR LE RING
EVA ABATE,
UNE FEMME
AUX POINGS
D'ACIER 31



BIMENSUEL DISTRIBUTION TOUS MÉNAGES

LA

GAZETTE

DE MARTIGNY | ENTREMONT ET SAINT-MAURICE
JGA 1920 MARTIGNY

Plus belle qu'avant

NOUVELLE GAZETTE Elle a voulu gommer quelques rides, sans perdre son identité. Se donner un nouvel élan sans renier sa mission première: l'information régionale.

> 19 à 23



Mercredi
29 mai 2013 10

GENS D'ICI

Jessica Perroux aime revêtir le costume de la fée coquette pour changer la vie... Dans son centre à Martigny, elle fabrique des cosmétiques. > 12

SORTIR

Le festival pour enfants, «Hérisson sous gazon» à Charrat souffle cinq bougies. C'est l'occasion de mettre les petits plats dans les grands. > 13

SPORT

Mélinda Martinet de Leytron est championne suisse de gymnastique rythmique. > 31

WWW.LAGAZETTE.CH
REDACTION@LAGAZETTE.CH

PUB

A PARTIR
DU 1^{er} JUIN

TOUTES
LES MONTURES
À MOITIÉ
PRIX

Tchin-Tchin
15
ans

Et toujours, avec TCHIN-TCHIN d'AFFLELOU,
votre 2^{de} paire pour 1 CHF de plus.

Voir conditions en magasin

Place Centrale, 7
MARTIGNY
Tél. 027 722 80 03

ALAIN AFFLELOU
OPTICIEN



4 **REPORTAGE**
ABATTOIR DE CHARRAT
Robert Dorsaz et Julien Giroud nous ouvrent la porte.

13 **GENS D'ICI**
LA FÉE COQUETTE
Les bons plans de Jessica Perroux.

19 **CLIC-CLAC**
LES FANFARES DC DU CENTRE
Le cortège de Sembrancher en images.

20 **INTERVIEW**
LA NOUVELLE GAZETTE
La belle très courtisée se confie.

SECOND DEGRÉ

«NOTES AU NET»

LES PETITES PHRASES DE L'ÉCRIVAIN JACQUES TORNAY

«Au tout début de ma vie je n'ai pas adressé la parole à mes parents car je n'avais aucune raison de parler à des gens que je ne connaissais pas.»

«Elle exigeait de lui des mots extraordinaires. Il lui répondait: Consultez un dictionnaire.»

«Combien d'essais infructueux a-t-il fallu avant que le nez nous soit ajusté là où il se trouve aujourd'hui?»

PIQÛRE DE «VOUIPE» PAR MARCEL GAY

«Un petit peu d'humour dans ce monde de brutes...»



Le roi n'est pas encore mort!

«Quand un royaume va mal, il faut

couper la tête du roi» pouvait-on lire sur une banderole des supporters séduis. Le royaume en question est habité par des laquais et on cherche en vain des guerriers. Quant au roi, il ne risque rien: c'est lui qui actionne la guillotine...

Attention à la canicule!

«Même s'il est ensoleillé, l'été sera long à démarrer» a affirmé avec pertinence le météorologue Frédéric Glassey. Faux! Il va démarrer en avance, avant le printemps...

Trinquer à l'amitié...

Un slogan comme un autre pour lutter contre une consommation abusive de l'alcool: «Ne restez pas seul avec un problème d'alcool!» C'est juste, c'est plus sympa de boire deux décis avec un copain...

Un surnom logique

Un pigeon champion de vitesse a été vendu 390 000 francs à un Chinois. Le volatile a été surnommé «Bolt» du nom du sextuple champion olympique de sprint. L'acheteur a lui aussi un surnom: «pigeon»...

La petite phrase

Ségolène Royal: «On m'a barré la route parce que je suis une femme.» On se doutait bien qu'Angela Merkel était un homme...

PUB

Première All-New OUTLANDER



eAssist

- Nouveau design, moins de poids
- Nouveaux moteurs, Auto Stop&Go
- Clima 2 zones, 7 sièges, cuire, phares xénon
- Régulateur de vitesse adaptif, assistant City frein d'urgence & voie de circulation, 9 airbags
- 4WD DID Navigator eAssist, 52'499.-*

Swiss CashBonus 1'000.-*

All-New Space Star.

Plus de style. Plus d'espace. Moins de consommation.



Be More

- Compacte, bonne visibilité, spacieux
- Nouveaux moteurs, 71 ch ou 80 ch, Auto Stop&Go
- Dès 4.0 L, CO₂ dès 92 g/km, dès cat. A
- 1.2 Intense: jantes alu, clime autom., airbags de tête, siège chauffant, Smart Key, capteur de pluie/luminosité

New Space Star dès CHF 13'999.-

Route du Levant 108
CH-1920 Martigny

LUY Christophe & Fils

MAÎTRISE FÉDÉRALE

Cristal GARAGE SA

Tél. 027 720 45 30
Fax 027 720 45 39

www.cristalgarage.ch
info@cristalgarage.ch

*BEST OFFER prix net, Swiss CashBonus inclus 1'000.-.
**3.9% leasing sans Bonus. MultiLease AG n'accorde aucun financement, si celui peut causer le surendettement du preneur de leasing.



OFFICIAL CAR PARTNER

Génial à tout point de vue.



*BEST OFFER prix nets 1.0 Inform CHF 13'999.-
1.2 Intense Beauty-Pack gratuit inclus CHF 16'999.-



OFFICIAL CAR PARTNER

Génial à tout point de vue.



www.mitsubishi-motors.ch

www.mitsubishi-motors.ch

27 SPORT
BASKET
 Martigny-Ovronnaz monte en ligue nationale B.

33 SORTIR
HÉRISSEMENT SOUS GAZON
 Charrat invite tous les enfants à faire la fête.

39 MÉMENTO
LES ÉLÈVES FONT LEUR CIRQUE
 L'agenda de la région.



ENTRE NOUS

«VOTRE» JOURNAL



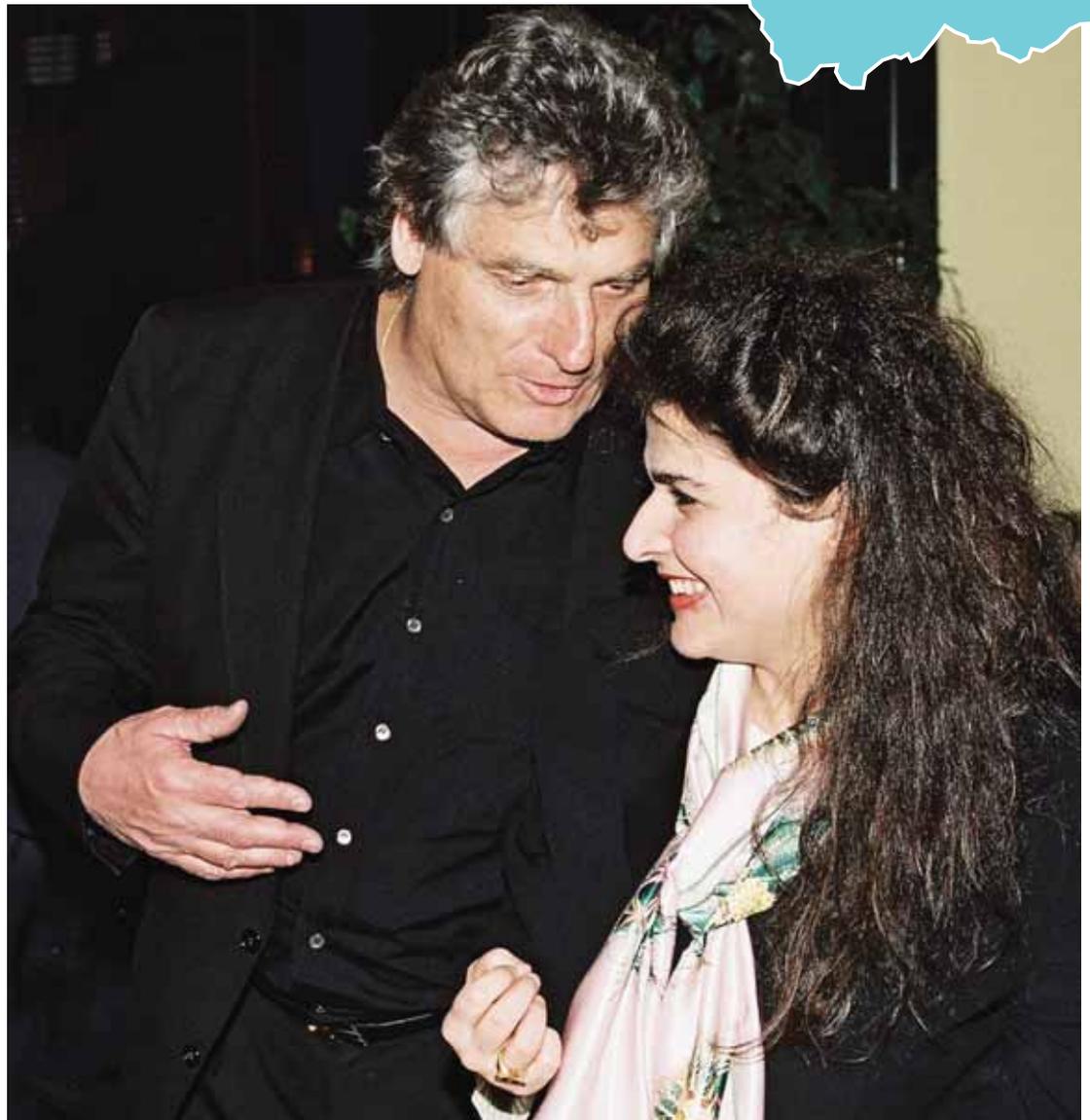
MARCEL GAY
 RÉDACTEUR EN CHEF

Un journal qui sort de la boîte aux lettres un vendredi doit forcément annoncer des bonnes nouvelles. C'est le week-end qui arrive avec ses heures de repos et ses minutes de douce folie. «La Gazette» entre donc sur la pointe des pieds dans les ménages, espérant être attendue avec le sourire et, peut-être, une douce impatience par ses lecteurs. Elle a choisi un rythme de parution bimensuel et propose une information régionale qui fait la part belle aux événements mais aussi aux rencontres, aux interviews, aux faits divers, aux sports.

«La Gazette» se veut proche de ses lecteurs et tente de faire de ce slogan un état de fait. Elle laisse aux quotidiens et autres médias leur parler des affaires qui ébranlent le canton voire le pays et publier des nouvelles de la planète terre. C'est ce coin de terre riche de son histoire, fort de ses femmes et de ses hommes qui l'habitent et le défendent, de ses sociétés et clubs qui lui donnent vie, qui l'intéresse. Et il y a tant à écrire sur une région aussi belle et dynamique!

A l'heure de souffler ses 45 bougies, votre «Gazette» s'offre un coup de jeune. Elle espère vous séduire davantage encore et, surtout, vous accompagner de longues années sur le chemin de l'information! Merci pour votre fidélité et merci à nos annonceurs, pour la confiance témoignée et confirmée.

DANS LE RÉTRO PAR GEORGES-ANDRÉ CRETTON



LA STAR LYRIQUE

Cecilia Bartoli, cantatrice mezzo-soprano, est l'une des interprètes lyriques contemporaines les plus connues. Elle est une habituée de la Fondation Gianadda et une amie du maître des lieux, Leonard Gianadda. Georges-André Cretton les a photographiés plusieurs fois, ici en 1999...

Vous avez une info, des photos?

UNE SEULE ADRESSE:
 Marcel Gay, rédacteur en chef,
 027 720 50 70, marcel.gay@lagazette.ch

PUB

AUDITION Santé RESTEZ A L'ÉCOUTE de vos proches!
 centre de correction auditive

Aujourd'hui, il existe des solutions simples et discrètes.

Venez nous en parler pour améliorer votre bien-être et celui de votre entourage.



auditionsante.ch

Av. du Gd. St-Bernard 3 • 1920 Martigny • 027 723 15 20

CHARRAT Robert Dorsaz et Julien Giroud ont trouvé la meilleure formule pour raccorder l'étable à la table. Ils ont construit un abattoir à quelques mètres de leur boucherie.

La naissance d'un... abattoir

MARCEL GAY

Avant de délecter les papilles des plus fins gourmets, une entrecôte de la race d'Hérens doit subir quelques opérations... Elle ne va pas encore de la ferme au restaurant dans la poche du livreur. Il faut y emmener tout le paquet, souvent un bolide de quelque 500 kilos qui se tient bien droit sur ses quatre pattes. C'est la même aventure pour toutes les races car, à ce jour, il n'existe pas encore de rôti ou de bouilli fabriqué par molécules ni de filet de Charolais...

A Charrat, Robert Dorsaz et Julien Giroud ont simplement mis en pratique le bon sens paysan qui plaide pour un chemin très court entre l'étable et la table. Il y a quelques années, les boucheries de campagne étaient encore autorisées et le boucher, équipé de sa panoplie de couteaux et d'un pistolet d'abattage, accomplissait sa besogne chez le paysan. Aujourd'hui, pour des raisons d'hygiène principalement, les bêtes sont tuées dans des abattoirs. Généralement, ce sont des installations importantes qui peuvent faire passer de vie à trépas un petit cheptel en

quelques heures: pour tout le Valais, on dénombre seulement 7 abattoirs.

Du côté de Charrat, on peut parler d'une petite entité qui a nécessité un investissement de l'ordre de 500 000 francs: «Nous avons adapté notre abattoir au potentiel de la région, misant surtout sur une clientèle de proximité. Notre objectif est de permettre aux éleveurs de nous amener leurs bêtes en toute confiance, dans un cadre professionnel qui offre les

«L'abattoir répond aux besoins de la région.»

ROBERT DORSAZ

PATRON BOUCHER

meilleures garanties.» Robert Dorsaz et Julien Giroud en sont au tout début de leur expérience, leur nouvel outil ayant été ouvert au début mars: «Le premier bilan est concluant et on compte sur le bouche à oreille pour prendre gentiment notre rythme de croisière.» Comme on leur demande de nous donner quelques chiffres, les deux bouchers sourient: «Nous n'avons pas de secret car nous devons tenir un répertoire précis de toutes les bêtes abattues. Mais il est encore trop tôt pour donner des renseignements dignes d'intérêt.»

Trois modules

Dans le petit abattoir de Charrat, on a tout prévu pour travailler

dans des conditions idéales. On peut diviser en trois modules le projet réalisé: une partie grise pour la stabulation; une bleue pour l'abattage et une verte pour les frigos et le laboratoire. Robert Dorsaz précise: «On a évidemment respecté les règles, très strictes en la matière, imposées par le canton. L'objectif était de construire un abattoir pratique et performant sans être disproportionné ni suréquipé.» Autrement dit, les deux bouchers ont voulu un instrument de travail à leur image: modeste mais efficace. Après un peu plus de deux mois d'expérience, tout baigne: «On peut effectivement faire notre job comme prévu. Il reste cependant à équiper le laboratoire qui nous

Avant d'entrer dans le vif... du sujet, Robert Dorsaz et Julien Giroud présentent la scie à découper. Leur laboratoire fraîchement inauguré permet un abattage dans les règles de l'art.

CHRISTIAN HOFMANN



ourcir le chemin des bêtes

EN CHIFFRES

500 000 francs

Le prix de la construction

7 en Valais

Le nombre d'abattoirs

servira à dépecer les animaux et à stocker les morceaux. Cela se met en place gentiment car nous n'avons pas pour habitude de brûler les étapes.»

Le respect des bêtes

Comment abattre un animal pour lui éviter de sentir la mort et de ne pas souffrir au moment du geste final? A Charrat, on a prévu de le garder le plus longtemps possible dans une zone neutre pour qu'il ne se doute de rien. Au moment de passer à l'acte, le boucher le conduit dans la pièce idoine et le tue avec un pistolet d'abattage. C'est une pratique très utilisée pour les bovins, la percussion crânienne lèse des parties du cerveau et provoque la perte de connaissance. L'animal est alors immédiatement suspendu et saigné: «Nous avons trop le respect des animaux pour oser une approche différente que celle qui offre la meilleure garantie. Nous voulons faire notre métier proprement et consciencieusement. Une bête abattue et découpée dans les règles de l'art ne sera que meilleure. N'oublions pas que nous avons une boucherie et que l'on sait l'importance de bien négocier le parcours d'une vache de la naissance à la mort.» La boucle est bouclée. Robert et Julien ont permis de terminer proprement le cycle de vie d'un animal. Histoire d'apprécier encore plus une entrecôte... de la race d'Hérens!

ILS ONT DIT

JULIEN GIROUD

«La vache est amenée au dernier moment dans la salle d'abattage.»

Le rôle du boucher se limite trop souvent à servir des morceaux déjà apprêtés. Si j'apprécie le contact avec les clients et les conseils à leur donner, je trouve intéressant de changer de rôle et d'abattre des animaux. Cela permet de garder la main.

ROBERT DORSAZ

«Il y a quelque temps que l'idée de construire un abattoir me trottait dans la tête.»

On veut promouvoir la viande du terroir et il faut se donner les moyens d'y parvenir. Aujourd'hui on peut vraiment savoir la provenance de nos produits.



Julien Giroud, boucher heureux de son sort! MAG

PUB

On peut garder tous ses trésors chez soi...



ou les confier au spécialiste:

MAURICE TORNAY
DEMENAGEMENTS

MAURICE TORNAY SA
1890 SAINT-MAURICE
Tél. 024 485 26 66
www.tornaysa.ch

Déménagement • Garde-Meubles • Location de véhicules utilitaires

CASTEL NOTRE-DAME FÊTE DE L'ÉTÉ LE 8 JUIN

Le respect et la dignité

MARTIGNY C'est une grande entreprise qui emploie 162 collaborateurs pour 116 postes à plein temps et assume une masse salariale de quelque 6,5 millions de francs. C'est aussi 122 personnes logées dans 14 chambres à 2 lits et 94 chambres individuelles. Mais c'est d'abord un home qui accueille dans la dignité et le respect des personnes âgées. Parler du Castel Notre-Dame à Martigny c'est entrer dans un monde particulier, découvrir une organisation spécifique et relativiser la vérité des chiffres pour analyser la qualité de vie des pensionnaires et du personnel. A la tête de ce bateau qui doit voguer en eau calme, Raphaël Rappaz sait mieux que quiconque l'importance de faire régner un climat de confiance et une certaine sérénité. Il s'y emploie depuis 2004 avec force et conviction pour que ce home reste un lieu de référence. Le directeur sait qu'il n'est jamais évident pour les personnes concernées et leur famille de faire le pas, de quitter le domicile. Il sait également que le personnel joue un rôle essentiel dans le bien-être des pensionnaires.

La Fête de l'été

Pour animer la grande maison, différents rendez-vous sont proposés. Le prochain est fixé au samedi 8 juin avec la Fête de l'été qui commencera à 10 heures par la visite de l'établissement, la découverte d'herbes aromatiques ou encore une vente d'objets réalisés par les résidents. A 11 h, Jean-Marie Voluz et ses potes musiciens donneront une aubade avant les discours du vice-président de la ville, Benoît Bender, et du directeur du Castel. A 12 heures, service des grillades et raclettes, quelques airs d'accordéon et le concert du Chœur du Castel et des enfants de la garderie Pamplemousse. «Nous tenons à ouvrir nos portes afin de permettre à toutes les familles et même aux autres personnes de visiter notre établissement. La présence des enfants de la garderie Pamplemousse nous réjouit particulièrement. Ils viennent régulièrement semer de la joie et ces ren-



Les enfants de la garderie Pamplemousse viennent régulièrement semer de la bonne humeur et les résidents du Castel Notre Dame se prêtent au jeu. LDD

contres intergénérationnelles sont intéressantes», précise le directeur, Raphaël Rappaz. D'autres manifestations sont organisées durant l'année: 1er août, Noël et Pâques, la Fête des mères ou encore la brisolée pour les familles des résidents. «On aime bien accueillir les familles, on trouve aussi sympa quand les pensionnaires sont invités à manger ou à se promener hors de nos murs.»

Une fondation

Le passage de témoin des

Sœurs de Saint-Maurice aux communes de Martigny, Martigny-Combe, Charrat et Bovernier s'est fait dans la douceur. Le directeur salue ce changement dans la continuité qui lui permet de poursuivre son travail dans un esprit de confiance. Le Conseil de fondation, présidé par Benoît Bender, a pris ses marques et décidé d'investir pour agrandir la cuisine et envisager la pose d'une enveloppe thermique. Enfin, un audit interne anonyme afin de connaître l'avis du personnel sur les conditions de

travail a donné un résultat probant: plus de 95% des gens interrogés se déclarent satisfaits et ils n'envisagent pas de changer de patron.

MARCEL GAY

OPINION

Un sourire

En moyenne, un pensionnaire du Castel passe un peu plus de trois années dans ces murs. On compte 162 collaborateurs – 116 postes à plein temps – pour s'occuper de 122 personnes. Concernant la liste d'attente, elle varie selon les périodes de l'année mais elle est toujours relativement longue. Ce constat ne dit rien sur ce qui se passe à l'intérieur de la maison. C'est pourtant la vie au Castel qui intéresse ceux qui y sont et aussi ceux qui vont y aller... A voir le cœur à l'ouvrage du personnel, sa gentillesse et son empathie, on se dit que notre société a encore de la chance. Même dans des situations difficiles, il y a encore une main tendue, un mot de réconfort et un sourire.



Une rencontre intergénérationnelle qui donne de la lumière et des couleurs au Castel de Martigny. LDD

SPORTING LA FÊTE CANTONALE DES GARÇONS LUTTEURS

La sciure et la sueur

MARTIGNY L'espace du Forum jouxtant la patinoire du même nom accueillera la 41e Fête cantonale des garçons Lutteurs le samedi 22 juin prochain. C'est une manifestation d'envergure organisée par le Sporting qui espère ainsi faire de la publicité pour la lutte dans la sciure.

200 lutteurs le 22 juin

Ils seront près de 200 à bouffer de la sciure sur les cinq ronds destinés à recevoir les combats de lutte suisse entre les meilleurs lutteurs de la spécialité en provenance de toute la Romandie. Les cantons du Valais, Vaud, Neuchâtel, Fribourg et Genève ont annoncé leur présence et

l'Oberland Bernois, invité, y alignera 16 lutteurs parmi lesquels des noms connus comme les frères Simon et Sven Oesch, Samuel Gerber ou Matthias Wittwer pour ne citer qu'eux. Tout ce petit monde sera réparti dans cinq catégories en fonction des âges, de 8 à 18 ans. Parmi les jeunes Valaisans susceptibles de remporter une palme ou une double palme, on peut citer Joel Pierroz de Martigny, Kevin Ancay et Célestin Caron de Fully, Joel Germanier de Savièse, Grégory Mariéthoz de Nendaz et Jonathan Marclay de Choex.

Spectacle garanti

La proximité de la patinoire donnera aux organisateurs la possibilité d'y installer toute l'intendance nécessaire à la réussite d'une telle manifestation, comme les bars, les barbecues et autres stands de spécialités. Quant aux combats, ils



Le comité d'organisation: Fernand Fellay, président, Frédéric Pierroz, Xavier Cretton, Jimmy Martinetti et Murielle Fellay. Devant, Pierre-Didier Jollien, Bruno de Cristofaro et David Martinetti DR

débuteront à 9 heures et les finales sont prévues aux alentours de 16 heures. Le Sporting-Club des lutteurs espère que le public donnera de la voix pour encourager ces jeunes sportifs.

EN CHIFFRES

22 juin

le jour de la fête

200

le nombre de lutteurs

8 à 18 ans

l'âge des participants

KATIA LAFAILLE ELE PRÉSENTE UN FILM ÉPOUSTOULANT

Au plus près du ciel

MARTIGNY Le Groupe culturel international de Martigny a le plaisir de vous présenter «Katia, au plus près du ciel». Qu'est-ce qui pousse **Katia Lafaille (photo)**, jeune femme de 38 ans, mère de deux enfants, à s'engager dans l'un des treks les plus difficiles du monde? «Explorer notre planète à l'énergie de son

corps, se découvrir dans le dépassement de soi et partager mes aventures avec vous donne un sens à ma quête d'exploratrice.» C'est dans la Cordillère des Andes que se niche le Mont Aconcagua surnommé le «Colosse de l'Amérique», et son sommet à 6962 m. Des 13 jours que dura l'expédition, le film restitue

les prouesses physiques et psychologiques auxquelles se livra cette jeune femme courageuse et téméraire. De son départ de Mendoza, ville située au pied de l'Aconcagua, jusqu'à son objectif, le sommet, Katia n'est pas seule. Habitants des vallées ou des villages de plus en plus hauts, ils sont les compagnons éphémères de son parcours. Une aventure humaine faite de rencontres avec des personnages hauts en couleur.



DR

PRATIQUE

8 juin à 19 h

Film-conférence suivie d'un échange et d'une séance de dédicaces. Entrée libre, collecte à la sortie. Après la conférence, apéritif offert. Inscription souhaitée au 027 720 49 20 ou info@museesaintbernard.ch

EN BREF

Le Quatuor Bocal

SAXON Le Quatuor Bocal composé de Jérôme Delaloye, Pascal Berney, Yvan Richardet et Christian Vez chante a capella. Le spectacle présenté au Casino de Saxon est une création musico-théâtrale qui s'appuie sur un solide répertoire en rapport avec la nourriture et propose une mise en scène complètement gastronomique! Une quinzaine de chansons pour découvrir une auberge pittoresque... et son curieux personnel.

Le vendredi 14 juin à 20 h 30 www.casinodesaxon.ch

PUB

L'art du sport chic

CAMEL ACTIVE

CRETTAVENTURE
CAMEL ACTIVE VALAIS > RIDDES

BANQUE RAIFFEISEN RAPHAËL RAPPAZ REMPLACE BERNARD CARRON

Une succursale moderne

RÉGION Lors de la dernière Assemblée générale, devant plus de 1400 personnes, Bernard Carron a exprimé sa satisfaction du devoir accompli et la certitude de passer le témoin à un successeur compétent. Après dix années de comité dont neuf comme président de la Banque Raiffeisen du Rhône et du Trient devenue depuis Martigny et Région, il a donc décidé de rentrer dans le rang. Pour lui succéder, l'assemblée a désigné Raphaël Rappaz, d'Evionnaz, qui occupait le siège de vice-président. Directeur du Castel Notre-Dame, le nouveau président est expert-comptable et diplômé HES en direction d'institutions éducatives et médico-sociales. Il connaît bien la maison puisqu'il a été président du conseil de surveillance de la Raiffeisen d'Evionnaz et qu'il tient un poste au sein de ladite banque depuis 1994.

Une belle dynamique

Sous l'ère de Bernard Carron, la banque a connu passablement de changements. On citera la création de la Raiffeisen Martigny Région qui regroupe douze communes et gère sept agences. «Tout a pratiquement doublé en dix ans», précise Bernard Carron «Nous employons aujourd'hui 43 collaborateurs et le nombre de sociétaires a passé de 4 700 à bientôt 10 000! Le bilan a pratiquement doublé lui aussi, ainsi que le montant global des crédits.» Mais le président démissionnaire préfère



Passage de témoin en douceur entre Raphaël Rappaz et Bernard Carron. Le directeur du Castel reprend la présidence du conseil d'administration de la Raiffeisen Martigny et région. MARCEL GAY

mettre en avant «les relations humaines qui prévalent encore dans une banque importante qui a su rester proche des gens». De son côté, Raphaël Rappaz se réjouit de poursuivre sur la même voie que son prédécesseur: «Nous devons gérer l'acquis et poursuivre notre développement. L'agrandissement et la rénovation de la succursale de Martigny va dans ce sens. Ce sera une banque moderne, sans guichet, avec des salons pour conseiller immédiatement les clients

EN CHIFFRES

Bernard Carron

9 années de présidence

Collaborateurs

43

Sociétaires

Bientôt 10 000!

que l'on espère l'inaugurer en 2014.»

A noter enfin que trois autres membres du conseil d'administration ont également décidé de rendre leur tablier cette année: Roger

Bonvin de Martigny, Jean-Frédéric Gay-Balmaz de Salvan et Jean-Pierre Lonfat de Charrat. Ainsi donc, le nouveau conseil, réduit de 9 à 6, est formé de Raphaël Rappaz, président, Bernard Jacquemoud de Martigny, vice-président, Jean-Daniel Bossy de Salvan, secrétaire, Jean Coquoz de Martigny, Norbert Dorsaz de Fully. Pour le compléter la banque a fait appel à Delphine Bender de Fully, titulaire du brevet fédéral fiduciaire.

MARCEL GAY

PUB

BRADERIE

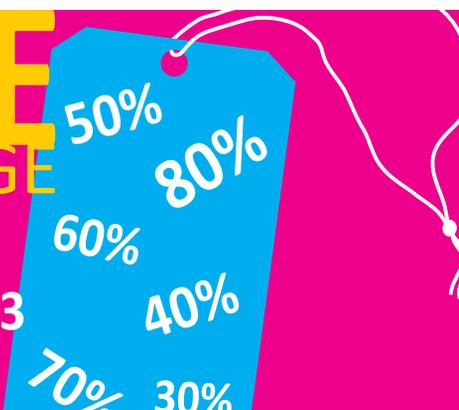
MARTIGNY

GRAND DESTOCKAGE

CERM

Martigny, du 4 au 5 juin 2013

Près de 40 commerçants cassent les prix.
Stock renouvelé chaque jour.



TOMBOLA GRATUITE

Participez au tirage au sort en glissant ce coupon dans l'urne au restaurant le Bourbon.

Les gagnants seront avisés par poste.

CHF 1500.- de prix

Nom:

Prénom:

Adresse:

No portable:

ma: 9h-20h, me: 9h-19h – Entrée libre – Parking gratuit

CERM - Rue du Levant 91 - 1920 Martigny - Tél. +41 27 722 00 34 - Fax +41 27 721 07 22 - info@fvsgroup.ch - www.fvsgroup.ch



Antoine Grand



BEAUTÉ BIEN-ÊTRE

pharmacieplus
du léman



18b, rue du léman - 1920 martigny
t. 027 720 55 75 - f. 027 720 55 76

ouverture dès 7h30

infoleman@pharmacieplus.ch

**Pour mettre un peu de soleil
dans vos cheveux, venez nous trouver!**



Alexandra
et son équipe:
Nicole, Nadia,
Malorie et Loriane

Alexandra Rausis **027 746 25 19**
Rue Pro Long 2
1926 Fully

RMD Formation
Ecole de Styliste Ongulaire



Dates et tarifs 2013

www.ecole-onglerie.net

079 689.44.75

Rose Marie De Iaco - Av. du Gd-St-Bernard 15 - Martigny



L'Institut Noelle Sàrl

Esthéticienne
Styliste onguilaire
Épilation permanente
Révolution Minceur et Cellulite

Noëlle Duay
Galerie La Louve
Place de Rome
1920 Martigny

sur rendez-vous
Tél. 027 722 46 06
ou 079 660 69 94

MASSAGE Formations continues

- Drainage lymphatique
- Massage du tissu conjonctif
- Massage thérapeutique neuro-musculaire
- Massage et sophrologie
- Massage des zones réflexes - cas spéciaux
- Utilisation, application des ventouses

dès le 12 octobre

Ecole-club Migros Martigny
027 720 41 71 - www.ecole-club.ch



Changez votre Vie

En retrouvant votre estime de soi, confiance, place dans votre vie,
joie de vivre, santé physique et émotionnelle
Avec Valérie Dupont ou Cédric Dupont



Mains de lumière

Valérie, Chamane, Guérisseuse
079 266 92 73 - 1906 Charrat
www.mainsdelumiere.ch



Change ta Vie

Cédric, Coaching de vie &
Bilan de santé
076 335 25 48 - 1906 Charrat
www.change-ta-vie.ch



**Institut Santé
Minceur**

Angela Facchin
praticienne agréée ASCA
Centre de remise en forme
Place Centrale 2A
1920 Martigny
Tél. 078 831 52 00
www.sante-minceur.com

**Traitement anticellulite
avec ultrasons
basse fréquence Xilla**

Rendez-vous le
12 juillet
avec la rubrique

**beauté,
bien-être**

CLIN D'OEIL



Jacques Rausis a été récompensé pour soixante ans de musique au Festival des fanfares démocrates-chrétiennes du Centre à Sembrancher. LDD

Vieux camarade

ORSIÈRES «Je dois être très vieux...» Soixante ans de musique, trente-cinq ans de foot et quarante-cinq ans de folklore! Jacques Rausis conserve de son parcours un humour au-dessus de tout et un amour de la vie à toute épreuve. Il y a peu, à Sembrancher, à l'occasion du Festival des fanfares démocrates-chrétiennes du Centre, il a reçu une standing ovation des 1000 musiciens réunis pour l'occasion. Quelques heures avant la récompense, il avait dirigé «sa» fanfare, l'Edelweiss d'Orsières. «C'est un beau cadeau. J'ai choisi «Vieux camarade» parce que j'aime bien ce morceau. Il est populaire certes, musicalement agréable à entendre mais je le conçois comme un signe, un clin d'œil, une pensée pour ceux qui étaient mes camarades et qui sont partis. C'est l'émotion qu'il dégage qui me touche.» De sa greffe d'un rein et autres ennuis de santé, Jacques Rausis ne parle pas. Il est de ces hommes qui ne cachent pas leur drapeau dans la poche et qui préfèrent l'action à l'ennui, le sourire à la grimace. Certes, il est aussi et surtout peut-être un homme de caractère, une tronche... Mais la petite larme essuyée lors de la cérémonie qui marquait soixante ans de musique, vaut tous les discours et tous les écrits. Salut jeune camarade, et respect.

MARCEL GAY

SÉCURITÉ UN EXERCICE D'ENVERGURE LE 15 JUIN

Le feu sur la place...

MARTIGNY «On veut informer la population sur les tâches qui nous incombent et mettre en valeur le travail du sapeur-pompier. Même si nous ne sommes pas à la recherche de volontaires car les effectifs sont au complet, il est important de faire un peu de publicité.» En charge du service de la sécurité, Serge Fellay résume pourquoi la population régionale est invitée le 15 juin à suivre un exercice. De son côté, le commandant Marc-

«On va littéralement envahir la place Centrale.»

MARC-ANDRÉ PILLET
COMMANDANT DU FEU

André Pillet précise: «Toutes les compagnies seront mobilisées. On va envahir la place Centrale avec les hommes et femmes de Martigny, Charrat, Salvan, Martigny-Combe et Bovernier. Seule la moitié de l'effectif de la section de Charrat participera à l'exercice.»

Spectaculaire

Comme d'habitude, la journée se veut populaire et spectaculaire. Les sapeurs-pompiers devront faire participer les visiteurs: «Ils pourront tester des extincteurs que l'on emploie pour des feux de faible importance et apprendre à faire des nœuds, par exemple. On présentera le tonne-pompe et le nouveau véhicule de commande-



Le commandant Marc-André Pillet et le conseiller communal Serge Fellay. MARCEL GAY

ment mobile. En tout, cinq chantiers seront doublés pour offrir un maximum de possibilités au public. Bref, une manifestation basée sur l'échange et la collaboration.» A 13 heures, un scénario plus professionnel sera proposé: une intervention dans un bâtiment habité avec la mission évidente d'évacuer rapidement les habitants. Une centaine de pompiers seront mobilisés. Enfin, un cortège traversera la ville de la poste à la caserne de la rue du Levant en passant par la

route des Morasses. Départ à 15 heures avec la participation des autorités des cinq communes partenaires, d'une centaine de sapeurs-pompiers, vingt véhicules d'intervention, des remorques et les véhicules civils, ce cortège sera animé par l'Harmonie et l'Edelweiss. Après le cortège, une petite partie officielle est prévue au centre de la route du Levant et la population est invitée à partager l'apéritif et à visiter les bâtiments.

MARCEL GAY



Les pompiers en démonstration le 15 juin prochain. LDD

EN PLUS

291 ALARMES

«Des planifications de catastrophes sont terminées mais cela reste du papier si nous n'effectuons pas des entraînements réguliers.» Le message de Marc-André Pillet est clair: rien ne vaut la pratique. Et son équipe prêche par l'exemple en suivant des entraînements réguliers. Mieux encore, elle donne des cours au personnel de l'hôpital ou de Débio Pharmaceutique. 342 élèves ont aussi été instruits. En 2012, les sapeurs-pompiers de Martigny-Région ont reçu 291 alarmes!

LA ROMAINE ELLE GAGNE UN PRIX À FRIBOURG

Le chant est d'or...

MARTIGNY Si les bonnes choses vont toujours par deux, parfois les bonnes nouvelles aussi. C'est le cas avec l'annonce par le chœur la Romaine de son concert, le 9 juin prochain avec le concours du chœur Cantamabile de Sion, et du prix obtenu au Concours choral de Fribourg: «Nous avons remporté le Prix des paroisses de la ville de Fribourg qui récompensait la meilleure interprétation d'une œuvre provenant d'un répertoire religieux.» La présidente, Jacqueline Gay-Balmaz était aux anges: «C'était une fête de toute beauté, pleine d'émotions. Cette distinction récompense le travail de notre directeur, Pierre-Louis Nanchen. C'est aussi un encouragement pour tous nos membres.»

Le concert

C'est à l'église de Martigny que le chœur La Romaine vous invite le dimanche 9 juin, à 18 heures. Pour son concert annuel, il a choisi



La passion et du cœur à l'ouvrage. Les chanteuses de La Romaine ont séduit le public et le jury. Elles vous attendent le 9 juin à leur concert annuel. LDD

si dans son répertoire notamment un chant grégorien, «Média Vita», le «Miserere» d'Eva Ulgade ou encore un hommage au chocolat belge «The Chocolate Factory». En deuxième partie, l'ensemble vocal Cantamabile, dirigé par Mme Marie-Marthe Claivaz, prendra le relais.

A savoir encore que le Chœur la Romaine fêtera l'an prochain son 70e anniversaire. «Nous allons évidemment marquer cet événement en chanson, avec un concert», annonce déjà avec le sourire, la présidente Jacqueline Gay-Balmaz.

MARCEL GAY

THÉÂTRE DES ENFANTS SUR LA SCÈNE LES 14 ET 15 JUIN

L'envie de brûler les planches

ORSIÈRES Chose promise, chose due. Emmanuel Thétaz avait laissé entendre que les enfants de son école de théâtre auraient rapidement la possibilité de se produire en public. Voilà que le prochain lever de rideau du Petit Parisien les concerne... puisque trois classes vont présenter un premier spectacle. «Les enfants suivent la méthode pédagogique de Françoise Malaval, basée sur la sensibilisation théâtrale, la culture des cinq sens, l'ouverture de l'esprit et le développement artistique. Cette méthode accompagne l'enfant, de ses débuts à la classe adulte, l'enfant est également instruit sur l'historique du théâtre, ses auteurs et acteurs célèbres, ainsi que les époques et spécificités», précise Emmanuel Thétaz. Quinze enfants répartis en trois groupes, se réjouissent de brûler les planches. Après cette première partie, une comédie en 9 tableaux sera interprétée. C'est Emmanuel Thétaz qui l'a écrite: «Dans une



Après une période de formation, les enfants se réjouissent de jouer devant un public. LDD

rielle, un vieux couple de trapézistes et deux cambrioleuses à la retraite se rencontrent. Ils se rappellent leur jeunesse mouvementée. Trois bambins agités et un clochard rouspéteur viennent troubler leurs souvenirs.» L'école de théâtre du Petit Parisien est unique en son genre en cela qu'elle permet à l'apprenti comé-

dien de pouvoir passer en mode production après sa période de formation. Elle ouvre ses portes à toutes les générations d'acteurs en herbe...

MARCEL GAY

Vendredi 14 juin et samedi 15 juin, salle Echo d'Ormy Orsières à 20 h. Réservations à la Boutique Bambou Orsières, 027 / 783.26.10 et 079 / 303.51.70. Les enfants qui veulent rejoindre le Petit Parisien peuvent s'inscrire auprès d'Emmanuel Thétaz au 079 / 549.75.28 - emmanuelthetaz@netplus.ch

EN BREF

Fête des pères

ÉVIONNAZ Le Mouvement de la Condition paternelle Valais organise une rencontre le dimanche 2 juin, dès 10 h 30, au couvert des Rasses à Evionnaz. Il veut profiter de la fête des pères pour montrer l'attention que beaucoup de papas ont pour leurs enfants. La journée débute par une table ronde dont le sujet est l'homoparentalité. Les intervenants à cette table ronde sont: Ioan Cromec, médecin; Pascal Pellegrino, auteur du livre «Papa Gay»: lettre à mon enfant interdit; Yves Opplinger, coach et médiateur et Patrick Robinson, membre de la Commission fédérale des affaires familiales.

Renseignements: 079 231 08 34 ou comite@mcpsv.ch

Hermissia au château

MARTIGNY. Après l'énorme succès de «La Légende de Syrakelle», les enceintes de la forteresse de la Bâtiaz qui domine Martigny depuis près de 800 ans, vont à nouveau résonner cet été 2013 au son de l'opéra rock «Hermissia» – ou quand le fantastique devient réalité. Forts de leur premier succès, Rosanne Délez auteur, parolière et metteur en scène et Maurice Migliaccio, compositeur et directeur musical, ont à nouveau réuni leurs talents et mis en commun leur virtuosité et leur imagination pour donner naissance à un nouvel opéra rock à couper le souffle. Les 8 comédiens-chanteurs et les 15 musiciens de l'orchestre en live, tous professionnels ou amateurs éclairés, se produiront de juillet à septembre.

Réservation obligatoire: www.hermissia.ch ou OT Martigny: 027 720 49 49.

Amplifon

MARTIGNY Amplifon fête son anniversaire: il y a 10 ans, le premier fournisseur de solutions auditives en Suisse ouvrait un centre spécialisé à Martigny. L'équipe conseille tous les clients en matière d'audition et trouve une solution adaptée à chaque besoin et chaque budget. Réalisez un test auditif gratuit, sans engagement.

Avenue de la Gare 19, Martigny.

MARTIGNY

Vins

Pour une **vinification** plus adaptée

En 2012, la cave **ALEXIS JACQUÉRIOZ S.A.** s'est agrandie et a investi dans de nouvelles cuves à vin.

La philosophie de la cave Alexis Jacquériorz S.A. est qu'un vin de grande qualité s'élabore avant tout à la vigne. D'où un soin tout particulier apporté au choix de leur vendange qui permet de produire des vins en adéquation avec la typicité des cépages et du terroir. Il en ressort des crus de caractères tels que le fendant et le gamay de Martigny mais aussi le rosé de la même gamme, médaillé pour son élégance en 2012. Afin de marquer davantage cette typicité, la cave Alexis Jacquériorz S.A. a investi dans de nouveaux foudres et cuves tronconiques. «On revient de plus en plus à des technicités ancestrales, un certain retour aux sources... L'utilisation de ces cuves ovales et tronconiques amène une unification plus douce par micro-oxygénation, sans apport de bois comme c'est le cas avec



Michaël, Alexis, Bernard et Christophe vous convient à l'inauguration de l'agrandissement de la cave Alexis Jacquériorz, le vendredi 7 juin de 17 h à 20 h et le samedi 8 juin de 10 h à 18 h.
PHOTOS: ALINE FOURNIER LAFOUINOGRAPHE.COM

les barriques», explique Michael Herminjard, propriétaire de la cave depuis 2006. «Ces foudres ont accueilli notamment le fendant de Martigny. L'objectif n'étant pas de modifier sa ligne mais au contraire, de lui apporter plus de finesse et d'ouverture. Pari gagné! Nous sommes donc très satisfaits», poursuit Christophe Echevard, l'œnologue attitré d'Alexis Jacquériorz S.A.

INAUGURATION ET DÉGUSTATION

La cave Alexis Jacquériorz est non seulement un lieu de travail mais aussi et surtout un lieu privilégié et propice à recevoir... Ce sera, en l'occurrence, le cas lors de l'inauguration de l'agrandissement de la cave programmée le vendredi 7 juin de 17h à 20h et le samedi 8 juin de 10h à 18h. L'occasion de visiter le nouveau chai, de déguster les millésimes 2012 accompagnés de quelques gourmandises, mais aussi de découvrir les œuvres de Laura Chaplin, créatrice de l'étiquette du mousseux «Etoiles Pétillantes», qui fera l'honneur de sa présence. Une collaboration qui se prolongera d'ailleurs avec une nouvelle gamme à venir signée par l'artiste. A suivre donc... **V.S.**

La cave Alexis Jacquériorz, située à la sortie d'autoroute Martigny-Expo, propose des vins de tradition valaisanne tels que le fendant, le johannisberg, la dôle, le pinot noir, le gamay, la petite arvine, l'ermitage, la malvoisie, ainsi qu'une belle gamme de spécialités intitulée «Les liens» (gamaret, cabernet sauvignon, humagne, diolinoir, syrah, cornalin, petite arvine, ermitage et malvoisie). Plusieurs fois médaillée, notamment au Grand Prix du Vin Suisse avec le Gamay Martigny Rosé 2011, la cave est particulièrement reconnue pour ses vins de Martigny marqués par l'élégance du terroir, friands, fins et floraux. Mais aussi pour son assemblage de cépages rouges, La 5e Saison, délicat, au subtil relief et capable d'émerveiller toute «papillothèque».



Alexis Jacquériorz S.A.

Rue Châble-Bet 10 à Martigny
Tél. 027 722 34 51
Mail: a.jacqueriorz@bluewin.ch

JESSICA PERROUX ELLE CRÉE DES PRODUITS DE BEAUTÉ

La fée coquette

MARTIGNY Elle voulait revisiter les senteurs de son enfance, permettre de créer ses propres produits de beauté ou de bien-être. Elle rêvait de faire partager sa passion pour le beau et le bon, le plaisir de créer et d'échanger. Comme elle avait surtout l'espoir de rendre la vie des autres plus belle, Jessica Perroux a décidé de revêtir le costume d'une fée et de jouer de la baguette, magique évidemment. Rencontre avec une femme volatile, coach en image, adepte des jupes, des paillettes et accro à la noix de coco...

«Je veux faire découvrir mon univers au plus grand nombre.»

JESSICA PERROUX
COACH EN IMAGES

Pourquoi avoir choisi la fée coquette ? Vous aimez bien les histoires qui commencent par «il était une fois...»

J'ai effectivement pris l'option de me raconter une histoire qui commençait ainsi «il était une fois... au beau milieu du val d'Entremont, à Vollèges, un royaume enchanté dans lequel vivait une fée coquette». Pour passer du rêve à la réalité, je me suis mise au boulot...

C'est-à-dire ?

Je me suis formée auprès de Caroline Demierre, infirmière et aromathérapeute, puis au sein de la plus grande école d'aromathérapie de Suisse créée par Lydia Bosson.

Et vous avez rapidement décidé de voler de vos propres ailes ?

J'ai toujours eu l'envie et le désir d'ouvrir mon propre local commercial, mon petit atelier. Je voulais faire découvrir mon univers au plus grand nombre sous le label de la fée coquette. Depuis le 1er avril 2013, j'ai le plaisir d'accueillir mes clientes, à Martigny, dans les locaux du centre de sports, loisirs et santé, «Cocosane».



LDD

EN PLUS

JESSICA EST UNE «MAMPRENEUR»

«Mampreneur», c'est la contraction de maman et d'entrepreneur. Ces femmes sont de plus en plus nombreuses à lancer leur propre entreprise après une maternité. Jessica Perroux en est la parfaite illustration et un reportage de «Couleurs locales» sur la RTS le prouve: «Le fait de travailler de manière indépendante me permet d'abord de gérer mon agenda, ce qui n'est pas négligeable quand on est une jeune maman.» Dans ledit reportage, Jessica confie son bébé à sa maman avant d'attaquer sa journée d'entrepreneur: «C'est une chance évidemment de pouvoir compter sur l'aide de ma maman, je suis certaine que mon enfant est en de bonnes mains.» Concernant son travail de coach en images, elle espère trouver assez vite un rythme de croisière: «Il faut créer un réseau et convaincre le plus de personnes possible. Je suis confiante car mon offre s'adresse à toutes les femmes.»

Que proposez-vous exactement comme cours ou quels conseils voulez-vous donner ?

Je n'aime pas donner des conseils, je préfère mettre de la couleur dans la vie, du soleil dans les cœurs. Ma palette de services est vaste. Elle va de la création de cosmétiques bio en passant par des anniversaires pour toutes les générations, des fêtes prénatales et même des enterrements de vie de jeune fille... N'oubliez pas que je possède une baguette magique.

Vous avouez une passion pour les cosmétiques bio, fabriqués par vos soins. Merci de nous en dire un peu plus...

Après quelques coups de baguette magique, des créations virent le jour! Je revisite les odeurs et senteurs de mon enfance pour créer des baumes à lèvres, gels douche, bougies d'ambiance ou de massage, savons, sels de bain, pot-pourris aromatiques et bien d'autres produits 100% naturels et bio...

La promotion du bio est sérieuse ou c'est juste pour se donner bonne conscience ?

C'est plus qu'un slogan, c'est une priorité. Avez-vous déjà lu les étiquettes de vos produits cosmétiques? Savez-vous que des composants issus de la pétrochimie y sont fréquemment présents? Avez-vous vu le nombre important de produits de synthèse, de conservateurs et de parfum de synthèse?

Vous faites aussi un petit clin d'œil aux personnes qui ont simplement envie de prendre du bon temps, de se changer les idées.

Dire que nous vivons dans un monde stressant est une lapalissade. Alors pourquoi ne pas semer de la bonne humeur, offrir de la tranquillité et proposer une activité valorisante? Mon programme convient à toute personne un peu stressée, passionnée, qui a envie d'apprendre de nouvelles techniques créatives ou simplement d'avoir un moment pour elle... Après un passage dans mon atelier, elles ne pourront plus dire «je ne sais rien faire de mes 10 doigts». Les thèmes d'ateliers sont divers, variés et adaptés à tous, même aux débutants: bébés et jeunes enfants, cheveux Zen, maquillage de fée, sensualité, jeunesse éternelle, bonne mine, soins bonne nuit et doux rêves, maison verte, hygiène corporelle, etc.

Une idée originale ?

La fête prénatale. Elle est organisée comme son nom l'indique avant la naissance d'un bébé et elle doit mettre à l'honneur la future maman. Elle est généralement organisée par ses amies autour du huitième mois de grossesse: la maman est, à ce stade, rassurée de la santé de son bébé. Généralement, elle s'organise entre filles et dans une après-midi. La fête s'articule autour de friandises et sucreries, gâteaux, douceurs... mais aussi autour des cadeaux pour bébé et pour maman.

MARCEL GAY

www.facebook.com/lafeecoquette

LES PROS DE L'AUTO







Alexandre Lovey
 Rue du Simplon 53 - 1920 MARTIGNY
 Tél. 027 723 20 60 - Fax 027 723 20 02
 Natel 079 342 82 58

Centre d'occasions Av. de Fully 49
 027 723 20 37



GARAGE DU SIMPLON
MARTIGNY SA / OPEL

Route du Simplon 112, 1920 Martigny simplon.opel.ch
 Tél. 027 721 60 80 - Fax 027 721 60 99 gsm@mycable.ch

GARAGE MORET - SAXON

AGENCE OFFICIELLE




Service dépannage
 24 h/24

ACHAT - VENTE - RÉPARATION TOUTES MARQUES
 027 744 20 05 - Natel 079 446 29 05
 Homepage: <http://www.moret-garage.ch>





Frédéric Pont
 Votre spécialiste PEUGEOT
 A votre service depuis 1962
 Service après-vente agréé voitures particulières Mercedes-Benz

Tél. 027 722 28 24 - Fax 027 723 15 24
 Natel 079 214 26 41 - vente-transalpin@netplus.ch
 Rue du Grand St-Bernard 9 - 1921 Martigny-Croix
www.garagetransalpinsa.ch

Garage du SALANTIN S.A.

J. P. Vouilloz
 Av. du Gd-St-Bernard 31
 1920 Martigny

Location de véhicules
 Tél et fax: 027 722 23 33
 Mobile: 079 205 24 03
garagedusalantin@bluewin.ch



Centre d'achat et de vente
 Véhicules neufs et d'occasions
 Spécialiste du 4x4 et de l'ancien

Service après-vente - **CARXPERT** - Hugo Marques - 079 535 55 08

Libérez 182 ch.

Avec son moteur 1.6 litre EcoBoost, ses sièges Recaro style baquet et son train roulant sport, la nouvelle Fiesta ST joue la carte de la performance pour privilégier le plaisir de conduire à l'état pur. A présent disponible pour un parcours d'essai.



FIESTA ST dès FR. 199.-
 PAR MOIS



Garage Kaspar S.A. - Martigny - 027 722 63 33
 Ecœur Automobiles S.A. - St-Maurice - 024 486 22 22
 Garage du Catogne S.A. - Vollèges - 027 785 18 34

Prochaine
 parution de la page

**«Les pros
 de
 l'automobile»**

le 12 juillet

MARTIGNY

Transports et manutentions

Une affaire qui roule...

Depuis plus de 23 ans, **COUTURIER S.A.** n'a de cesse de se développer afin de répondre aux demandes des clients professionnels et privés.

Couturier S.A. a débuté en 1990 quand Marie et Alain Couturier, aidés par leurs papas respectifs, René Favre et Léo Couturier, se lancent dans l'aventure en investissant dans leur premier camion-grue. «A l'époque, l'idée était innovante car la manutention combinée au transport n'existait pas en Valais! Nous faisons le lien entre le petit camion-grue et la grande auto-grue», explique Marie. Aussi, ils n'ont pas hésité à relever les manches car il était important de se faire connaître et surtout de changer les mentalités d'antan. «Les entreprises devaient comprendre qu'il était plus rentable de louer notre camion une heure, plutôt que plusieurs ouvriers, cinq heures! Non seulement d'un point de vue financier mais, aussi et surtout, afin de ménager la santé physique de ces hommes» poursuit Alain, administrateur de Couturier SA. Jusqu'en 2000, ils ont travaillé en duo avec un unique camion, pour ensuite



investir dans un second et engager leur premier chauffeur. Depuis l'eau a coulé sous les ponts... Couturier S.A. s'est développé lentement mais sûrement, sans grand bouleversement mais en évoluant avec les besoins de son époque. «Notre objectif a toujours été de nous démarquer en diversifiant notamment les accessoires afin de répondre aux différents corps de métier. Nous n'hésitons pas à nous développer pour satisfaire un besoin spécifique comme ça a été le cas, par exemple, avec les fourches à palettes pour les plaques Alba.»

AVIS AUX CLIENTS PRIVÉS

Couturier S.A. collabore, bien évidemment, avec de nombreux professionnels, mais pas que... En effet, nombreux sont les clients privés qui font appel à eux pour déménager des meubles encombrants comme un piano ou un plateau de marbre pour cuisine mais aussi pour planter ou élaguer des arbres, déplacer une piscine, un jacuzzi, un spa ou encore une cabane de jardin. «Il nous est même arrivé d'être appelés pour dépanner une voiture tombée dans une vigne. Et ce, bien sûr, en respectant l'environnement!» Des services de transport mais aussi de manutention pour tous mobiliers lourds et incommodes (dispositif d'imprimerie, scanner, IRM).



COUTURIER S.A. C'EST «Une entreprise à la hauteur de vos ambitions»

- 6 grues spéciales de 19 à 100 TO sur camions 3, 4 et 5 essieux dont un tout-terrain. Portée maximum horizontale à 41 mètres et verticale à 46 mètres
- De nombreux accessoires: treuil de levage, fourches à palettes hydrauliques et à têtes pivotantes, Fly-Jib, ventouse, grappins à tronçonneuse, à terre, à gravier, à bois, des nacelles de 2 et 3 personnes, des benes de 700 lt et 8 m³.
- Place de stockage et clark
- 1 remorque normale avec ranchers
- 1 remorque surbaissée avec ranchers

COUTURIER S.A.

Rue de l'Autoroute 13 – 1907 Saxon
Tél. 079 606 48 71 – Fax 027 744 44 02
www.couturier-transports.ch | couturiersa@saxon.ch



«TOUJOURS PLUS HAUT, TOUJOURS PLUS LOURD, TOUJOURS PLUS LOIN»

Ce pourrait être la devise de cette entreprise qui, en un peu moins d'un quart de siècle, compte pas moins de six camions, remorques et autres accessoires. Autant de chauffeurs (Stan, Olivier, Julien, Greg, Jasmin et Cédric), un apprenti-chauffeur (Driton), un administrateur (Alain), responsable de la gestion générale et

de la logistique et une secrétaire (Marie). «Nous cultivons cet esprit familial qui est primordial à nos yeux. Plusieurs de nos chauffeurs sont à nos côtés depuis de nombreuses années. Stan fête d'ailleurs ses 10 ans d'entreprise. Cette fidélité est importante pour nous, mais aussi pour les clients. Secrètement, nous espérons peut-être que l'un d'eux prenne un jour la relève!». En attendant, Couturier S.A. a encore plein de ressources et de futurs projets en cours. **V.S.**

LA COMBERINTZE ELLE FAIT VALSER TOUTES LES GÉNÉRATIONS.

Eventail folklorique



Marie-Jeanne Delaloye, présidente, félicite les jubilaires: Yves Moulin 10 ans, Jean-Paul Chappot 25 ans, Alice Minoia 40 ans, Henri Saudan 65 ans, Lucie Fournier 65 ans, Maurice Michellod 15 ans, Françoise Michellod 15 ans, Marie-Christine Puipe-Cand 35 ans, Félix Puipe 35 ans, Sarah Nicolet 5 ans et Pierrot Damay 50 ans. YVES PINGET

MARTIGNY-COMBE A la soirée de La Comberintze, les enfants, de 5 à 13 ans, ont enchanté et émerveillé le public avec de nouvelles danses. Le plaisir de danser ensemble devant parents et amis pour dévoiler les surprises apprises pendant l'hiver a éclaté sur scène. Ils ont prouvé que le folklore est une belle et riche aventure dans laquelle ils trouvent beaucoup de plaisir et d'amitié partagée. Les plus grands d'entre eux ont en outre pu dévoiler la surprise de l'année: le groupe préados! Un groupe né suite à leur demande incessante d'apprendre de nouvelles chorégraphies, plus difficiles et réservées d'habitude au groupe des adultes.

Après leur virevoltante et magnifique prestation, les adultes comberains ont cédé le podium à deux groupes amis, le Vieux-Salvan et la Chanson de la Montagne, qui ont présenté un pro-

gramme court, mais précis et charmant, de leurs danses habituelles...

Trois sociétés réunies

Le point d'orgue de cette soirée fut la prestation du groupe Swiss Valais Folk, réunissant les 3 sociétés folkloriques en un tableau représentant quelques facettes de la vie de nos ancêtres, faite de labeur et de difficultés. A l'aide de musi-

«La Comberintze accueille volontiers de nouveaux danseurs.»

MARIE-JEANNE DELALOYE

ques interprétées par les 3 orchestres, de chants et de danses, la scène retraçait la reconstruction d'une chotte, le retour des chasseurs, la danse des bergers dans les

alpages, le quotidien des familles au temps de la transhumance, les moulins à aubes, les fêtes pour marquer la fin des travaux ou les retrouvailles entre amis le samedi soir...

Durant la partie officielle, la présidente, Marie-Jeanne Delaloye, eut le plaisir et l'honneur de saluer les deux membres fondateurs de 1947: Henri Saudan et Lucie Fournier, nonagénaires, de

féliciter les jubilaires 2012 et 2013 et de nommer 3 membres d'honneur: Mme Antoinette Borgeat, couturière, Mme Danielle Guex, ancienne présidente, et Mme Alice Minoia-D'Andrès, actuelle caissière.

La Comberintze invite toute personne (enfant, ado ou adulte) intéressée par la danse à prendre contact avec sa présidente (mjd@mycable.ch - 079 703 56 94) ou à lui rendre visite un mercredi soir de répétition pour faire connaissance et essayer quelques pas de valse, polka, mazurka et autres. De bons moments d'amitié à partager!

www.lacomberintze.ch



Quand les enfants défendent la tradition avec le sourire. YVES PINGET

EN CHIFFRES

1947

Année de fondation

6 musiciens

composent l'orchestre

10 couples

d'adultes dansent

FULLY

Le fruit d'une passion

Restauration



David Perrier, accompagné de sa maman Anne-Marie LDD

Musicien accompli, David Perrier tente coûte que coûte d'assouvir ses passions comme ce fut le cas en participant à une comédie musicale à succès. Avec son restaurant La Baronne, c'est une

autre ambition qu'il concrétise. Des idées plein la tête, un réel coup de cœur pour l'emplacement, un peu d'humilité et beaucoup d'envie font que la recette fonctionne. Un lieu accueillant

RESTAURANT-BAR-CRÊPERIE LA BARONNE

Ch. des Ecoliers 7 à Fully – Tél. 027 746 13 07

Ouverture du mardi au jeudi de 8 h 30-14 h et de 17 h à 23 h, le vendredi jusqu'à 1 h, le samedi de 9 h 30 à 1 h non-stop et le dimanche de 10 h 30 à 23 h non-stop.

Le 8 janvier dernier, David Perrier a réalisé son rêve d'enfant: ouvrir son restaurant-bar-crêperie, **La BARONNE**, au centre de Fully.

où il est possible de se restaurer à toute heure de la journée, de boire un café et son croissant maison ou encore de partager l'apéro accompagné de tapas imaginés par le maître de maison. Soutenu par ses parents, Anne-Marie et Michel Perrier, David met toute son énergie dans sa cuisine. Agrémentés de produits frais et locaux – il s'approvisionne notamment en viande à la boucherie voisine Vouilloz, Aux 3 petits cochons – ses plats sont faits minute et selon l'inspiration du moment. «J'aime me comparer à un alchimiste, d'ailleurs la crêpe-surprise du chef porte ce nom. Selon mon inspiration, je surprends mes clients en me fiant à leurs préférences.»

AU TABLEAU NOIR

Des crêpes sucrées et salées aux noms évocateurs (Arc-en-ciel, Volcano, Italienne, etc.), des fondues au fromage ou à la viande (Bacchus, chinoise...), des hamburgers et frites maison et une carte estivale de salades, bruschetta, tapas, frappés et autres glaces. David met les petits plats dans les grands, sans rien omettre... Une belle terrasse avec un accès handicapés, un coin-jeu pour les plus petits et des animations tous les week-ends avec karaoké et soirées à thème. Carte de fidélité et plats à l'emporter compétent le tableau. Et encore bien d'autres surprises à découvrir sur place, dont l'inauguration prévue le 1er juin dès 17 h... **V.S.**

PRAZ-DE-FORT

L'O à la Bouche en toute convivialité

Restauration

Un apéritif dînatoire... chez soi, sans le moindre souci d'organisation. C'est le concept original développé avec succès par Sandrine Moret.

Cette spécialiste de la gourmandise et du vin, établie en Entremont, s'invite dans la cuisine des particuliers (mais aussi des entreprises) souhaitant réunir quelques convives dans le cadre d'une fête familiale, amicale ou professionnelle. Présentées en verrines et coupelles de porcelaine, ses appétissantes mises en bouche, chaudes et froides, escortent avec élégance un choix de nectars de grande qualité.

Et Sandrine Moret s'occupe de tout: de l'élaboration du menu jusqu'au service. Une fois la réception terminée, elle quitte les lieux en laissant... une cuisine tip top en ordre!

ODE AUX PRODUITS VALAISANS

L'O à la Bouche garantit à ses clients, des préparations «maison» (sauces et coulis y compris) avec des produits locaux, frais et de saison. Si le «Tartare de Saint-Jacques et Cabillaud au citron vert» ou le «Filet d'agneau et sa sauce aux raisins secs» figurent au registre de ses spécialités; cette passionnée d'art culinaire utilise aussi la plancha pour les brochettes follettes et autres crevettes sautées. L'apéritif dînatoire selon Sandrine ne s'apparente pas au grignotage mais... à un véritable repas. «Tous les convives sont agréablement rassasiés en fin de soirée!» **J.A.**



Sandrine Moret propose d'intenses moments de gourmandise à sa clientèle, conformément aux goûts et envies de chacun. LDD

L'O à la Bouche

Caille-d'en-Haut 34 à Praz-de-Fort.

Tél. 027 783 32 44 | Natel 079 655 14 45 | www.lo-alabouche.ch

OPEN D'ÉCHECS LA RENOMMÉE INTERNATIONALE

Des grands maîtres

MARTIGNY «La participation à notre tournoi n'a jamais été aussi relevée. Pour les amateurs d'échecs, le spectacle et le suspense seront bel et bien au rendez-vous», se réjouit le président du comité d'organisation du 22e Open international d'échecs de Martigny prévu du 2 au 5 août 2013 à l'Hôtel Vatel. A deux mois du coup d'envoi, Pierre Perruchoud affiche une fierté légitime en annonçant les inscriptions d'une douzaine de grands maîtres (GM) internationaux, parmi lesquels le Français Christian Bauer (2633 points ELO), le Serbe Milos Perunovic (2626 points), les Russes Viacheslav Zakhartsov (2532 points) et Lintchevski Daniil (2529 points), ou encore l'Indien Das Neelotpal (2461 points), vainqueur du tournoi en 2011. L'engagement de Christian Bauer est un beau coup réussi par Pierre Perruchoud et son staff. Le Fran-



Pierre Perruchoud, président de l'Open d'échecs de Martigny (à droite), est ici opposé à Stefan Major, également membre du comité d'organisation. LDD

çais est en effet champion en titre dans son pays et a déjà eu l'occasion de se distinguer lors du tournoi de Bienne, l'un des rendez-vous échiquéens les plus cotés sur la scène européenne. De plus, l'espace d'une journée, Christian Bauer a accepté de mettre ses compétences à disposition des or-

ganisateurs pour une simultanée mise sur pied le mercredi 31 juillet au Centre commercial du Manoir, à Martigny. «Ce sera l'occasion pour les joueurs valaisans de côtoyer un joueur de classe mondiale», s'enthousiasme Pierre Perruchoud.

CHARLES MÉROZ

Infos sur www.uve-wsb.ch

EN BREF

Commerce et industrie

MARTIGNY La Chambre France-Suisse pour le commerce et l'industrie (CFSCI) assure une double mission d'animation de la communauté d'affaires franco-suisse et d'accompagnement opérationnel des entreprises, qui ont un projet de développement ou d'implantation sur chacun des deux marchés. Afin de remplir ce double objectif en Valais, la CFSCI a décidé de créer une délégation valaisanne, présidée par Jean-Noël Rey. Une étape supplémentaire a été franchie avec l'inauguration d'un bureau relais à Martigny. Cette structure veut fournir aux entreprises valaisannes du conseil et un accompagnement opérationnel dans leur accès au marché français; par ailleurs elle sera également une plateforme d'accueil, d'orientation et de soutien pour les entreprises françaises ayant des projets d'investissement en Valais.

FOUR BANAL UN NOUVEAU PRÉSIDENT

Une journée pour tous



Le nouveau comité du four et Laure Terrettaz, représentante de l'association Moi pour toit, au moment de la remise du don. LDD

VOLLÈGES Le four banal de Vollèges a fait don à l'association Moi pour toit des recettes de son brunch hivernal: 1500 francs ont été versés pour l'enfance en Colombie. Le four banal poursuit ses activités avec une journée de printemps organisée le samedi 8 juin prochain. Les pains et les cressins sortiront du four vers 16 heures. Les personnes intéressées à met-

tre la main à la pâte ou simplement à venir boire un verre sont les bienvenues durant toute la journée. Concernant la vie de l'association, l'assemblée générale a élu son nouveau président. Alain Berguerand a repris les rênes du comité après une présidence assurée par Serge Moulin durant de nombreuses années.

Pour commander du pain: 079 709 85 34

SPECTACLE

Pinceaux magiques

BRUSON Envie de passer une bonne soirée, festive, musicale? Dans une ambiance décontractée mais très colorée? Alors la soirée du samedi 15 juin prochain à Bruson vous tend les bras! De plus, vous ferez ainsi un geste et apporterez beaucoup de bonheur à de nombreux enfants que «Les Pinceaux magiques» soutiennent.

Cette association offre aux enfants atteints de maladies graves, hospitalisés ou à domicile, des moments colorés grâce à la peinture sur soie. Les enfants en retardent du bonheur en créant, de la fierté à réaliser tableaux, foulards, coussins, etc., de leurs propres mains, de la satisfaction à offrir. Les animatrices des «Pinceaux magiques» se rendent auprès des enfants plusieurs fois par semaine: au CHUV à Lausanne, à l'hôpital de Sion, au HUG à Genève et aussi à domicile. Cette soirée se veut haute en couleurs! Familles avec enfants, jeunes, adolescents, adultes plus ou moins jeunes, cette soirée s'adresse à tous ceux qui souhaitent se changer les idées tout en soutenant «Les Pinceaux Magiques». Afin de permettre l'accès au plus grand nombre à la soirée, l'entrée est gratuite. Tout don est bienvenu et possible le soir-même sur place. Dès 18 h, les enfants pourront participer à un atelier maquillage et d'autres animations. Les parents pourront ainsi profiter de l'apéritif gracieusement offert. Différents groupes musicaux se produiront: le groupe de jazz ADN à 19 h, la fanfare l'Avenir de Bagnes à 20 h 15, la Chenegouga à 21 h 15, puis un groupe celtique Anach Cuan à 22 h 15. Un DJ de la vallée maintiendra l'ambiance colorée entre les diverses prestations et vous fera danser jusqu'au bout de la nuit. Durant la soirée, de nombreux bars et bars à vins permettront de se désaltérer tout en appréciant un bon plat de pâtes. Rendez-vous à tous le samedi 15 juin 2013, dès 18 h, à la salle polyvalente de Bruson, dans le val de Bagnes!

www.pinceauxmagiques.ch

LES FANFARES DC DU CENTRE

SEMBRANCHER UN CORTÈGE MAGNIFIQUE ET UNE ORGANISATION PARFAITE. BRAVO À LA STÉPHANIA!

CLIC-CLAC



Les pompiers étaient en état d'alerte pour pomper les flaques d'eau sous la cantine. Ils ont quand même trouvé le temps de défiler. CHARLES MÉROZ



Les organisateurs, le président Bernard Giovanola en tête, n'ont pas ménagé leurs efforts pour présenter un cortège magnifique. CHARLES MÉROZ



Les autorités étaient évidemment de la partie: les conseillers d'Etat Jacques Melly et Maurice Tornay entourent Marcelle Monnet-Terrettaz, présidente du Grand Conseil. CHARLES MÉROZ



Il n'y a pas de vigne sur la commune de Sembracher mais on trouve du vin dans toutes les caves... CHARLES MÉROZ



Organisatrice du Festival des fanfares DC du Centre, la Stéphanie en a profité pour rappeler l'importance de la formation et de la relève dans les fanfares.

CHARLES MÉROZ

LA GAZETTE

Journal d'information régional



Naissance à
Martigny

1968

La Gazette devient
Journal de Martigny

1996



La Gazette reprend
son nom et adopte
un nouveau format

2001



La Gazette se
refait une beauté

2006

Le parcours d'une dame aux allures de demoiselle un brin rebelle...



LA GAZETTE Elle se refait une beauté pour mieux séduire ses lecteurs et annonceurs. Mais qui connaît vraiment le parcours de cette dame de 45 ans? Réponses de l'intéressée dans une interview exclusive et... fictive.

PAG

Elle a vu le jour en octobre 1968. Pendant ce fameux Comptoir aujourd'hui devenu Foire du Valais qui a grandement contribué au développement de sa ville. C'était six mois seulement après que le «Journal et Feuille d'avis du Valais et de Sion» n'entérine son union avec «Le Nouvelliste du Rhône», basé, lui, dans la cité des bords de la Dranse. De ce mariage est né le seul quotidien du Valais romand qui, aujourd'hui encore, parraine les sorties de «la Gazette» de Martigny. Rencontre fictive avec cette demoiselle toujours aussi enthousiaste et qui n'a pas craint de s'offrir un lifting pour fêter ses 45 ans alors qu'elle n'a pourtant jamais semblé faire l'âge de ses artères.

Quels souvenirs gardez-vous de votre enfance?

Mes premières sorties ont été insouciantes. C'était une époque bénie pour la presse écrite. J'ai

heureusement su d'emblée imposer un style original et très personnel pour me faire une place sur les présentoirs du kiosque du Bourg de Monsieur Jean ou de celui de la Poste en ville de la mère Vouilloz. C'est qu'il y avait de la concurrence à l'époque avec «Le Nouvelliste» bien sûr, mais aussi «La Tribune» (ndlr: «Le Matin» d'aujourd'hui), «La Suisse» (disparue en mars 1994), puis «Le Nouveau Quotidien» (enterré 98) ou encore «Le Confédéré» qui sortait alors deux ou trois fois par semaine...

Quels étaient alors vos centres d'intérêt?

La vie locale déjà. Bernard Giroud – mon père fondateur – avait les kilomètres au volant de son gros «char» pour prendre la tem-

pérature chez ses voisins octoduriens, mais aussi dans les autres communes du district ainsi qu'en Entremont ou dans la vallée du Trient. J'ai aussi très vite aimé servir de relais entre les commerçants locaux et le grand public tout en jouant, au passage, les animatrices de voyages. Combien d'abonnés ont pu découvrir des sites étrangers de rêve – méconnus et hors d'atteinte du concurrent internet qui n'existait pas – grâce aux voyages annuels de «la Gazette»?

Vous n'avez jamais hésité non plus à jouer la carte de la polémique, quitte à mettre de l'huile sur le feu politique?

Bien sûr, parce que la politique a toujours fait partie intégrante de la vie des habitants du Grand Martigny.

Certains vous ont cependant reproché des tendances trop conservatrices...

La déontologie m'a toujours rappelé le respect de toutes les forces en présence. Mais j'ai com-

LE BLEU LUI VA SI BIEN La Gazette étrenne sa nouvelle couleur et ses plus beaux atours pour mieux vous séduire.



mencé à sortir dans un site radical déjà en partie occupé par «Le Confédéré» qui n'a jamais ménagé ses largesses pour le pouvoir en place. Il était donc logique que la petite dernière prenne le contre-pied. Et puis, ouvrir mes colonnes toutes les semaines à Rembarre depuis 1978 a forcément contribué à attiser les passions...

Des regrets?

Aucun. J'ai aussi réussi à fidéliser mon public grâce à ces billets polémistes. Pour ou contre, tout le monde en parlait.

Avec l'âge, vous êtes-vous donc assagie?

Les temps ont changé, les mentalités aussi. Dans toutes les communes ou presque, la lutte des clans et des familles ou les querelles de clocher se sont estompées, voire

ont carrément disparu. Les conseils communaux siègent désormais en parfaite harmonie. La couverture médiatique ne peut plus être la même qu'il y a vingt ou trente ans.

Le sport a toujours été une autre de vos passions?

L'une des plus courues. J'ai été de tous les grands événements. Ceux du Martigny-Sports: son retour en LNB au début des années 80 grâce à sa jeune garde (les Morret, Payot ou Ritmann), ses rêves de rejoindre l'élite (avec Trincheiro, Pfister ou les autres), sa descente en deuxième ligue interrégionale, son retour en première ligue. Ceux du HC Martigny aussi, sauvé de la banqueroute à la fin des années 80 grâce à une gestion rigoureuse et à la priorité donnée au vivier régional, puis parti pour la gloire sous la présidence de René Grand, replongé dans ses tourments financiers avant de renaître de ses cendres au début des années 2010. Ceux de la salle du Bourg encore que se partageaient un BBC Martigny masculin proche du paradis, des filles qui trustaient tous les titres, des lutteurs toujours au sommet et des boxeurs intraitables. J'adorais aussi courir les talus, suivre les sans-grade, me mêler aux 800 ou 900 spectateurs qui se passionnaient alors pour les derbies entre le FC Bagnes et le FC Orsières ou La Combe.

Aujourd'hui la donne a donc changé?

Le nombre de disciplines pratiquées dans la région a explosé. Assurer un suivi régulier de tous ces athlètes s'apparente à une mission impossible. La multiplication de pôles d'intérêt et mes sorties désormais plus espacées – une fois toutes les deux semaines au lieu d'une présence hebdomadaire autrefois – m'ont imposé de revoir la cadence et la façon de suivre toutes ces sociétés. Mais soyez certains que le sport reste et restera l'une de mes passions privilégiées.

COMMENTAIRE

Une belle très courtisée

Nous nous sommes rencontrés par hasard, à la table d'un bistrot. Elle était belle, élégante, irrévérencieuse et volontiers provocante. Bernard Giroud en avait fait son enfant puis sa maîtresse et enfin son épouse, sans aucune attitude perverse ou indécente. Il vivait pour sa «Gazette», n'hésitant pas à bousculer à l'époque les bonnes comme les mauvaises habitudes, les idées reçues ou les conseils donnés. Dans cette édition, Pascal Couchepin revient d'ailleurs sur un épisode cocasse de cette période... Elle est devenue ensuite plus sage avec la plume d'Angelin Luisier qui lui donnait une allure de grande dame, distinguée, presque snobinarde. Ce fut aussi les années de René Berthod qui avait choisi le nom d'emprunt de Rembarre. Ses éditos étaient lus, analysés, décortiqués et alimentaient toujours le débat. Il faut dire que l'homme, en référence aux valeurs chrétiennes et conservatrices, ne se gênait pas de rappeler «ses» principes fondamentaux. Il y a eu encore la petite infidélité de «La Gazette» qui élisait domicile dans les bureaux du «Confédéré». Cinq années de vie tranquille avec Adolphe Ribordy, la belle devenant plus populaire, plus consensuelle. De mon côté, j'ai été forcé de jouer les chevaliers servants avant de lui passer la bague au doigt. Tant d'années à se côtoyer, se dragner pour finalement s'apprivoiser. A 45 ans, elle a donc connu bien des aventures et un petit lifting s'imposait. Aujourd'hui, plus belle encore, elle ne manquera pas de prétendants. A nous de la bichonner, de la servir, de l'aimer tout simplement... pour la garder longtemps encore. MARCEL GAY

Enfin, elle est valorisante pour tout le monde.



Julian Dorsaz
PROPRIÉTAIRE FOL'TERRES, FULLY

«L'ANNÉE OÙ J'AI LANCÉ MON AFFAIRE, j'ai bénéficié d'un article dans «la Gazette». Il m'a ramené du monde de Martigny et d'Entremont. J'apprécie qu'elle donne

une chance aux jeunes entrepreneurs comme moi. Je pense également qu'elle favorise la synergie entre les différentes communes du district en donnant envie aux gens d'aller voir ce qui se passe ailleurs. Enfin, elle est valorisante pour tout le monde. Aussi bien pour le lecteur, l'intervenant que le journaliste qui écrit les articles.»

«MOI, C'EST L'ASPECT CULTUREL QUI M'INTÉRESSE LE PLUS DANS «LA GAZETTE».

Il met en avant des événements dont on n'entend pas parler ailleurs. Des manifestations populaires, mais de plus étonnantes aussi. Je me souviens notamment d'un concert de musique traditionnelle celtique donné à l'Eglise de Martigny-Croix il y a quelques temps. Un solo de cornemuse électrique. Sans cet article, je n'aurais jamais été au courant de cette prestation et il n'y a pas si souvent des concerts dans cet endroit.»



Elizabeth Michellod-Dutheil
PROPRIÉTAIRE DU MUSÉE MAË ET ARTISTE, SEMBRANCHER

Sans cet article, je n'aurais jamais été au courant de cette prestation

Comment me trouvez-vous?



Nous collaborons régulièrement avec elle.



Alain Gay-Crosier
CHEF DU SERVICE DES SPORTS ET DES SERVICES TECHNIQUES DE MARTIGNY

«LA GAZETTE EST UN TRAIT D'UNION ENTRE LA VILLE DE MARTIGNY ET SA POPULATION. Elle

permet d'annoncer des informations pratiques liées à la gestion des infrastructures sportives, des événements et différentes manifestations organisées sur notre territoire. Ce journal permet également de relater et retracer la vie et les activités des nombreuses sociétés, associations sportives et culturelles locales. Nous collaborons régulièrement avec ce elle, notamment parce qu'elle est un tout ménage.»



J'ai remarqué que les lecteurs du «Nouvelliste» et du «Matin» lisaient également «La Gazette».



Liliane Lunebourg
HÔTELIÈRE, RETRAITÉE, MARTIGNY

COMPOSÉE DES EMPLOYÉS ET PATRONS D'ENTREPRISES ALENTOURS.

Des gens qui travaillent partout dans la région. J'ai remarqué que les lecteurs du «Nouvelliste» et du «Matin» lisaient également «La Gazette». Ce journal leur permet de suivre l'actualité des gens qu'ils connaissent en particulier. Pour les cent ans de l'hôtel en février et l'annonce de sa fermeture définitive dans les prochaines semaines, il y a eu un article dans ce journal. Nous avons eu beaucoup de retours.»

«JE FEUILLETTE «LA GAZETTE» QUAND ELLE ARRIVE DANS LA BOÎTE AUX LETTRES.

Parfois je m'arrête sur un article. Je m'intéresse un peu à tout, au sport, à la culture. Avec Maman, on aime le théâtre en particulier. Elle nous aide à choisir les spectacles qui pourraient nous plaire. Et puis j'aime bien tomber parfois sur la tête de mon ancien prof d'auto-école ou des copines comédiennes amateurs. Bien sûr il y a l'actualité Valais-Suisse-Monde, mais on vit d'abord dans notre région. On aime avoir un peu nos stars.»



Lyne Monod
ÉTUDIANTE, MARTIGNY

Je m'intéresse un peu à tout, au sport, à la culture.

«JE LIS «LA GAZETTE» QUAND UNE CHOSE EN PARTICULIER M'INTÉRESSE.

Ce journal a un côté très publicitaire, mais à la fois il est une belle vitrine pour la région et ses acteurs. C'est toujours rigolo de voir des gens qu'on connaît. Et c'est important de parler de ce qui se fait dans une région. Je trouverais intéressant, pourquoi pas, que la population puisse s'impliquer plus dans le journal. Confier certains travaux aux écoliers, par exemple, et renforcer encore ce lien de proximité.»



Benjamin Righini
ENTREPRENEUR, MARTIGNY

C'est toujours rigolo de voir des gens qu'on connaît.

Je trouve bien qu'elle nous tienne au courant des ouvertures de nouveaux commerces



Caroline Milazzo
COIFFEUSE, MARTIGNY-BOURG

«J'AIME BIEN VOIR DANS «LA GAZETTE» DES GENS QUE JE CONNAIS. C'est toujours

plus intéressant quand on connaît les gens. Mon frère donne des entraînements de boxe en amateur. Ils ont écrit un article sur lui il y a quelques temps. Ca m'a touché qu'on donne de l'intérêt à quelqu'un qui n'est ni champion, ni professionnel, ni responsable d'un club. Juste un passionné. Je trouve également bien qu'elle nous tienne au courant des ouvertures de nouveaux commerces, comme de leurs anniversaires.»

Le fondateur de «La Gazette» m'a accusé dans ses lignes de n'être pas même capable de construire un stade plat.



Pascal Couchepin
ANCIEN CONSEILLER FÉDÉRAL ET PRÉSIDENT DE MARTIGNY

«LORS DE LA CONSTRUCTION DU STADE DE MARTIGNY, FIN DES ANNÉES 1960, L'ENTREPRISE A MALHEUREUSEMENT COMMIS UNE ERREUR DE NIVEAU. J'étais

alors jeune conseiller communal. Bernard Giroud, le fondateur de «La Gazette» m'a accusé dans ses lignes de n'être pas même capable de construire un stade plat. «T'inquiète pas, personne ne pense que le Conseil communal est chargé de vérifier les niveaux!», m'a-t-il assuré plus tard. Depuis, je la lis si elle me passe sous la main, mais toujours avec une certaine distance.»

J'ai eu droit à un petit portrait. Ça m'a touchée.



Marcelle Monnet-Terrettaz
PRÉSIDENTE DU GRAND CONSEIL

«LA PREMIÈRE FOIS QUE J'ÉTAIS CANDIDATE À LA DÉPUTATION IL Y A UNE DOUZAINÉ D'ANNÉES, «LA GAZETTE» A DONNÉ LA PAROLE À TOUS LES PRÉTENDANTS DU DISTRICT. C'était pour nous une vraie publicité. J'ai eu droit à un petit portrait. Ça m'a touchée. Je n'avais pas beaucoup d'argent pour mener campagne et j'ai apprécié cette objectivité. Elle n'est d'ailleurs jamais partisane, je la lis régulièrement. J'apprécie en particulier ses comptes rendus qui donnent un coup de rappel de toutes ces choses qui ne font que passer.»

«FIDÈLE LECTEUR DE «LA GAZETTE», JE L'ÉTAIS DÉJÀ LORS QU'ELLE S'APPELAIT ENCORE «LA GAZETTE DE MARTIGNY», ce dès sa première paru-

tion – ou presque – puisque nous sommes nés la même année, il y a 45 ans! J'apprécie particulièrement sa proximité octodurienne et régionale. Elle est un fidèle et précieux compagnon de tout un chacun qui souhaite informer ses lecteurs de ses engagements dans la vie culturelle, associative ou politique.»



Nicolas Voide
2E VICE-PRÉSIDENT DU GRAND CONSEIL

Nous sommes nés la même année, il y a 45 ans!

Bernard Gabioud
CURÉ DE MARTIGNY

«LE GÉNIE DES FEUILLES LOCALES TELLES QUE «LA GAZETTE» EST DE NOUS RENDRE ATTENTIFS AUX ÉVÉNEMENTS QUI SE DÉROULENT JUSTE À CÔTÉ DE NOUS. De nos jours, on a tendance à

rester fixés sur nos écrans sans voir ce qui se passe juste devant nos yeux. L'humanité est une chose abstraite. Elle commence d'abord par le visage de son frère, de son père. Quand les événements du monde nous écrasent, que nous demeurons impuissants face à eux, ce type d'information rapproché, empêche l'enfermement et freine la peur de l'autre.»



Ça suscite parfois des réactions étonnantes le local.



Christophe Darbellay
PRÉSIDENT DU PDC SUISSE

RENTS M'ONT PROPOSÉ DE LOUER LEUR MAISON.

J'ai accepté à condition que nous signions un contrat en bonne et due forme. Je trouvais ça normal, tout simplement. Dans une interview accordée à «La Gazette», j'expliquais cet accord passé avec ma mère. Dans les jours qui ont suivi des cousines lui ont téléphoné. Elles s'inquiétaient de nos relations. Ça suscite parfois des réactions étonnantes le local. Nous avons été plus que surpris par celle-ci.»

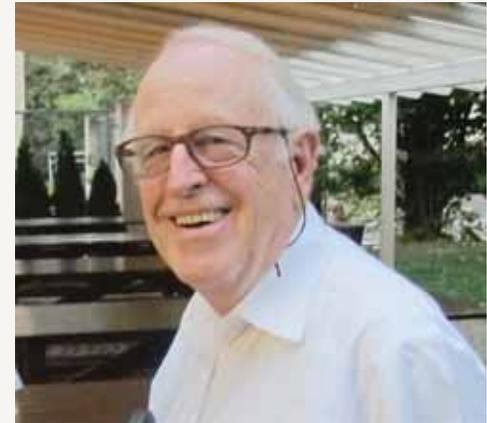
«LA GAZETTE» REPRÉSENTE TOUT UN PAN DE L'HISTOIRE DE MARTIGNY. Elle a traversé toutes les périodes, tous les clivages politiques. Je me souviens bien de ses débuts avec Bernard Giroud, son fondateur. Nous avons traversé une fois la Suisse ensemble pour rencontrer des athlètes et raconter leurs exploits. Tout un dossier avait été publié ensuite. A l'époque, elle était en quelque sorte le journal officiel du club des lutteurs de Martigny. Je la lis aujourd'hui encore avec plaisir.»



Raphy Martinetti
ANCIEN PRÉSIDENT DE LA FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE LUTTE

«J'AI EU LA CHANCE DE BÉNÉFICIER DE DEUX ARTICLES DANS «LA GAZETTE» QUI PRÉSENTAIENT MON TRAVAIL.

La rencontre avec les journalistes s'est très bien passée et j'ai eu de bons retours par la suite. J'ai apprécié cette visibilité. De façon plus générale, je trouve que ce journal publie des papiers intéressants sur la vie locale. Il est un bon complément au «Nouvelliste» pour la région. De plus, j'apprécie son aspect gratuit, ce n'est pas une chose dont on a l'habitude ailleurs que dans les gares.»



Léonard-Pierre Closuit
PHOTOGRAPHE

«QUAND J'AI DÉMÉNAGÉ À MARTIGNY, MES PA-

J'apprécie son aspect gratuit.

J'apprécie cette proximité et son côté hors actualité



Marie-Antoinette Gorret
ARTISTE PEINTRE

«À MES DÉBUTS EN TANT QU'ARTISTE, PLUSIEURS ARTICLES ONT ÉTÉ RÉALISÉS SUR MON TRAVAIL DANS «LA GAZETTE». Je me souviens du trac de recevoir les journalistes, le stress à la

sortie du papier... Quand j'ouvre ce journal aujourd'hui, j'ai vraiment le sentiment de recevoir un téléphone de la tante Louise pour avoir des nouvelles de la famille. J'apprécie cette proximité et son côté hors actualité lui permet de présenter des nouvelles positives et des gens intéressants.»

A l'époque, elle était en quelque sorte le journal officiel du club des lutteurs de Martigny.

Tchin-Tchin
15
ans

TOUTES
LES MONTURES
**À MOITIÉ
PRIX**
À PARTIR DU 1^{er} JUIN

Et toujours, avec TCHIN-TCHIN d'AFFLELOU,
votre 2^{de} paire pour 1 CHF de plus.

Voir conditions en magasin

Place Centrale, 7
MARTIGNY
Tél. 027 722 80 03

ALAIN AFFLELOU
OPTICIEN

www.achatdor.ch

**Bijouteries & Horlogeries
N° 1 DE L'ACHAT CASH!**

**NOUS ACHETONS CASH AU COURS DU JOUR !
OR 24 CARATS = 54 CHF/GR**

- Tout or et argent pour la fonte, déchets d'or...
- Tous bijoux or et argent, tous bijoux anciens...
- Toutes montres de marques...
- Tous diamants montés et non montés...
- Tous couverts et vaisselle en argent...
- Toutes médailles et monnaies or ou argent... etc.

Rapidité, sérieux et discrétion – Devis – expertises gratuites

NOUVEAU À SIERRE
21, route de Sion
(lundi au samedi) **027 456 74 74**

Nos autres magasins à votre service :

Martigny (VS): 7, rue de la Poste (lu au sa)	027 722 55 55
Monthey (VS): 5, place de l'Eglise (lu au sa)	024 472 44 44
Uvrier (VS): 156, route d'Italie (me 9h-18h)	027 203 49 49
Genève 1: 12, bd James-Fazy (lu au sa)	022 732 24 24
Genève 2: 5, av. Pictet-de-Rochemont (lu au sa)	022 740 55 55
Nyon (VD): 39, rue de la Gare (lu au sa)	022 362 01 01
Lausanne 1 (VD): 6, av. de la Gare (lu au sa)	021 323 24 24
Lausanne 2 (VD): 20, rue des Terreaux (lu au sa)	021 323 04 04
Vevey (VD): 19, rue du Conseil (lu au sa)	021 922 13 13
Montreux (VD): 84, Grand-Rue (lu au sa)	021 963 54 54

www.achatdor.ch

Pourquoi
ne pas
donner de
mon sang ?

SOUTH WEST SERVICES

Construction métallique & soudures

Acier - Aluminium - Inox - PVC
Vérandas - portes - fenêtres
escaliers - barrières

Mobile : +41(0)78.631.44.74
e-mail : infosws@me.com
internet : www.infosws.pro
Case Postale 913 - 1920 Martigny - CH

m **messageriesdurhône**
Chez nous,
un sou
est un sou!

contact@messageriesdurhone.ch

AZURÉE CANNES

**CHAUSSURES
ALPINA**

Simplon 40
MARTIGNY

**La mode
à vos pieds**



été 2013

SPORTS



A l'image de Xavier Michellod, l'équipe de Samuel Dubuis a enclenché le turbo pour remonter d'un étage. DANIEL CLERC

BASKET DE RETOUR EN LIGUE NATIONALE

La saison parfaite

MARTIGNY «Une saison parfaite!» L'entraîneur Samuel Dubuis ne masque pas son enthousiasme au moment de dresser le bilan du dernier championnat du Basketball-club Martigny masculin. Il est vrai qu'avec seulement quatre défaites en saison régulière, une participation à un quart de finale de coupe de Suisse, et surtout, cet incroyable titre suisse de 1ère ligue, ses poulains ont signé un parcours remarquable. Les raisons de cette réussite ? «Nous avons une équipe composée de joueurs d'expérience, qui ont déjà évolué tous ensemble et connaissait le championnat de ligue B ou ligue A. Mais notre gros point fort a été notre esprit d'équipe: tous les joueurs tirent à la même corde.

Tous sont prêts à s'engager et se sacrifier pour l'équipe...»

Les finales

Cette solidarité sans faille s'est d'ailleurs avérée décisive lors des finales suisses où chaque élément a apporté sa pierre à l'édifice. «C'est collectivement que l'on a remporté ce championnat», se plaît à souligner Samuel Dubuis. Un entraîneur comblé qui espère bien que ses protégés vont conti-

LE COMITÉ

BERNARD CRETZAZ,
PRÉSIDENT
SAMUEL DUBUIS,
VICE-PRÉSIDENT
ROLAND DUBUIS,
ED GREGG ET
YANNICK DUBUIS

nuer de surfer sur cette vague gagnante. «Il nous faudra nous préparer à ne jouer que des matchs avec l'intensité que nous avons rencontrée lors du Final Four fin avril, et en conséquence, augmenter l'intensité de nos entraînements. Il nous faudra aussi nous renforcer sur certains postes de jeu... » Comme ses joueurs, Samuel Dubuis considère donc cette promotion comme une sacrée chance. «D'autant plus que la manière dont cette promotion arrive est un réel rêve. Le week-end du 27 et 28 avril, lors duquel nous avons décroché le titre, était tout simplement sublime. Nous y avons joué notre meilleur basket de toute la saison... »

PASCAL GUEX

POINT DE VUE

«LA LNB EST NOTRE NOUVEAU DÉFI.»



SAMUEL DUBUIS
ENTRAÎNEUR

«L'équipe est motivée pour la LNB. C'est un nouveau défi et la compétition va être acharnée.» Les flonflons de la promotion à peine estompés, Samuel Dubuis se projette déjà dans la pro-

chaine saison. «Pour le club, c'est une opportunité que de pouvoir ramener notre première équipe masculine en ligue nationale. D'ailleurs, l'objectif des dirigeants et de l'équipe, dès le début de saison, a toujours été de viser la promotion.» Et cette accession à la deuxième division ne va pas forcément déboucher sur de grands chamboulements. «La majorité de l'équipe est en effet prête à repartir et l'encadrement technique restera le même ». Pour Samuel Dubuis, le plus grand défi à relever sera de gérer le changement de rythme. Et d'adapter les moyens financiers à cette nouvelle catégorie de jeu ? «Il est encore un peu tôt pour définir clairement le budget. Nous sommes en discussion avec plusieurs joueurs de l'extérieur... » Une chose est acquise: les instances dirigeantes du BBCM s'activent déjà pour dégager de nouvelles ressources. «Nous sommes aussi en train de restructurer la direction du club pour nous permettre d'aborder au mieux l'avenir. Tout en sachant que la relève est bien présente. Nous avons des effectifs complets et de nombreux jeunes qui montrent un bon potentiel. Il y a certes encore du travail à faire pour les amener jusqu'en ligue nationale, mais nous avançons... »

TOURNOI POPULAIRE INSCRIPTIONS JUSQU'AU 6 JUIN

Un seul but: s'amuser!

VOLLEGES Le printemps se fait désirer? Le soleil joue à cache-cache et le mercure refuse de prendre l'ascenseur? Qu'à cela ne tienne, du côté de Vollèges on a trouvé un moyen infailible de faire monter la température: le tournoi de football. Après l'inauguration de la brasserie communale, qui avait attiré la foule, la commune entremontante se prépare à refaire la fête.

Autour du stade

Les 14, 15 et 16 juin, c'est au stade de football que les amateurs de sport et surtout de divertissements ont rendez-vous. Sur le terrain, on essaiera d'aligner quelques passes, sans oublier aussi d'amuser la galerie. Mais c'est autour de la surface de jeu que les décibels vont monter. Vendredi d'abord, avec un happy hour de 18 h 30 à 19 h 30 puis une beach party au bar de la Morentze...le tout en musique disco rétro... Samedi, le tournoi de six joueurs permettra aux populaires et aux vétérans de se refaire une santé. En soirée, DJ Ludo fera danser tout le monde. Dimanche enfin, matches de foot et remise des prix. Faut-il préciser que l'on pourra boire et manger durant toute la manifestation?

Dormir sur place

Afin d'éviter une rentrée difficile et souvent dangereuse, les or-



La barbe c'est celle du Père Noël, d'accord. Mais le costume? FAVRE

ganisateurs ont tout prévu et l'on pourra dormir sur place. En plus de l'avantage de ne pas prendre de risques, on est également certain d'être à l'heure pour la reprise du tournoi le lendemain matin...

MARCEL GAY

Inscriptions en ligne jusqu'au 9 juin: www.fcvolleges.ch



Avec la canicule...annoncée, mieux vaut prévoir de porter un chapeau. FAVRE

PUB

TOURNOI POPULAIRE 2013

DU FC VOLLEGES

STADE DE LA MORENTZE

SAMEDI 15 JUIN	DIMANCHE 16 JUIN
Tournoi à 6 joueurs Populaires - Vétérans	Suite tournoi Finales et remise des prix

BAL AVEC DJ LUDO
(Entrée gratuite)

VENDREDI 14 JUIN
BEACH PARTY
DISCO RETRO

HAPPY HOUR
18H30 A 19H30

Inscriptions en ligne www.fcvolleges.ch
Au bar plage de la Morentze
Restauration et camping sur place
Dernier délai: dimanche 9 juin



CH-1920 MARTIGNY
Av. de la Gare 24 ■ Tél. 027/722 21 45 ■ Fax 027/722 96 46

Nous avons transformé notre magasin pour avoir un espace plus convivial.

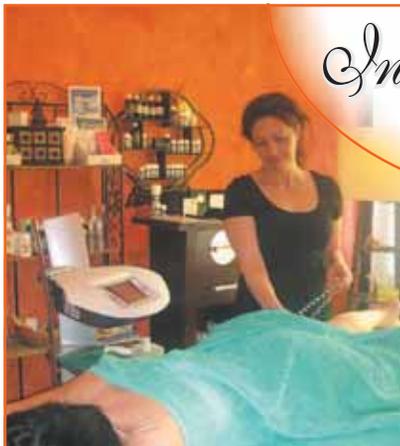
Venez chercher chez nous, le conseil spécialisé en peinture et en verre.

GUALINO SA

VITRERIE MIROITERIE COULEURS ENCADREMENTS.

- Remplacement de verre dans tout type de fenêtre
- Porte & cabine de douche ■ miroirs ■ Marches en verre
- Verre isolant ■ Verre de sécurité ■ Crédences de cuisine.

Tout ce qui est en verre nous le faisons.



Institut Santé Minceur

Angela Facchin
Praticienne agréée ASCA

Place Centrale 2A
1920 Martigny
Tél 078 831 52 00

L'alternative non invasive à la liposuction

L'Institut Santé Minceur

s'est doté du tout nouvel appareil d'ultrasons XILIA

Il s'agit d'un traitement anticellulite innovant, très efficace pour faire fondre le tissu adipeux en excès et remodeler votre silhouette, sans intervention chirurgicale.

Les résultats sont visibles dès les premières séances.

N'hésitez pas à m'appeler, c'est avec plaisir et enthousiasme que vous serez accueilli.

Consultation gratuite avec essai

- Drainage lymphatique E. Vodder - Massages Ayurvédiques
- Massages aux pierres chaudes (Hot Stone Thérapie)
- Massages amincissants - Massages relaxants
- Réflexologie - Soins amincissants et anticellulite
- Palper rouler StarVac - Ultrasons Xilia - Professional

www.sante-minceur.com



Yvenri D. création

BIJOUTIER-JOAILLIER avec CFC

1 Place centrale,

1920 Martigny - Tél. 027 722 15 93

Rachat d'or
Au meilleur prix

Nous achetons tous vos bijoux, montres... Du moment que c'est en or!

Achète tous véhicules récents ou avec peu de km
paiement cash
Tél. 027 322 34 69
Garage Delta, Sion

Paiement après résultat
Mr Nama Voyant médium
Résout tous vos problèmes: Retour de l'être aimé, amaigrissement, impuissance, protection prob. familiaux, désenvoûtement, maladies, chance, etc
Tél. 078 747 93 58



**Vêtement Homme
Femme - Ado - Enfant
Accessoires et Chaussures**

Rue de l'Eglise 3 - 1926 Fully - 027 746 43 26

VIAS-PLAGE
(France) villa tout confort, résidence avec piscine, jardinet, garage.
Dès Fr. 545.- la semaine, nettoyage final inclus.
Tél. 032 710 12 40

*Chacun peut aider autrui:
Donnez de votre sang*



«Je porte beaucoup d'intérêt à la **Gazette de Martigny** et tout particulièrement aux pages Spécial Mode car elles incitent les femmes à venir faire un petit détour du côté de Fully.»

Annelise Cheseaux, propriétaire de la boutique **Mod'Lyse** à Fully



Au cœur de votre région

Distribuée à tous les ménages de Leytron à Evionnaz
28'750 exemplaires

Infos: www.lagazette.ch

Contact: Publicitas Valais
Tél. 027 329 51 51
gazette@publicitas.com

publicitas

Une société de PUBLIGroupe

BOXE DUEL ENTRE OCTODURIENNES

Le noble art au féminin

MARTIGNY Il n'est pas évident de pratiquer le noble art. C'est un sport exigeant qui demande une préparation minutieuse et un certain courage pour monter sur le ring. Pour les femmes, c'est encore plus compliqué. Il faut en plus trouver un adversaire de sa catégorie, ce qui n'est pas une sinécure, surtout en Suisse. Eva Abate, du Boxing-Club d'Octodure, en sait quelque chose, elle qui a dû affronter une boxeuse évoluant dans la catégorie mi-lourd alors qu'elle boxe en welter: elle pesait six kilos de moins que son adversaire. Au terme d'un combat très disputé durant lequel les deux athlètes ne se sont pas fait de cadeaux, Eva Abate s'est imposée 15 à 11. La championne octodurienne poursuit sa marche en avant. Elle a déjà remporté une médaille d'argent au championnat suisse de 2012 et en mars dernier, lors du meeting de Nyon, elle a gagné la championne d'Italie universitaire. Quant à Cornelia Schmidt, qui n'avait plus boxé depuis une année, elle se dé-



Eva Abate (en rouge) n'a pas tremblé face à Cornelia Schmidt. Au terme d'un combat très disputé, elle a remporté la victoire aux points. SACHA BITTEL

clarait satisfaite de la tournure des éléments, même si elle reconnaissait avoir été un peu juste sur le plan physique. Mis sur pied par

Domenico Savoye, président du Boxing Club Martigny, les championnats romands ont accueilli pas moins de 26 combats durant tout

l'après-midi. A noter encore la victoire de Julien Baillifard. Le Bagnard a pris la mesure du Nyonnais Sribhavan Loganathan. MARCEL GAY

SPORTS EXPRESS

Le trophée du Scex-Carro

DORÉNAZ Course à pied de montagne qui aura lieu le dimanche 16 juin 2013. Cette compétition se court sur une distance de 7 km 500 et relie le village de Dorénaz (451 m.) à la cabane du Scex-Carro (1989 m.).

Inscriptions: www.tropheeduscecxcarro.ch

PUB

PIERRE BERNARD
COIFFURE

Retour des beaux jours!

**Forfait Coiffure
Mariage
inclus nos conseils
+ essai
et Coiffure «le Jour J»**

Devis gratuit
Faites confiance
à nos spécialistes



www.coiffure-pierrebernard.ch
Rue de la Poste 3 - Centre Coop
1920 Martigny 027 722 97 22

GYMNASTIQUE RYTHMIQUE MÉLINDA MARTINET EN OR

La championne du pays

LEYTRON Dernièrement, les meilleures gymnastes de Suisses se sont mesurées à Neuchâtel lors des Championnats Suisses de gymnastique rythmique. Parmi elles, deux Valaisannes issues de la société de gymnastique Arc-en-Ciel de Leytron, Mélinda Martinet et Tamara Dupont.

Chez les juniors P5, au terme de ce week-end riche en émotions, Mélinda Martinet remporte la consécration en montant sur la plus haute marche du podium au classement général. Ayant maîtrisé ses 4 exercices à la perfection, elle termine aux finales par engin, 1ère aux massues, 3ème au cerceau, 4ème au ballon, et 5ème au ruban. Membre du Cadre National Junior et du Centre de Performance de Bienne, cette jeune étoile montante de la gymnastique suisse laisse présager un avenir prometteur. Chez les jeunes P3, Tamara Dupont décroche le 16e rang au classement général. Ces deux gymnastes portent ainsi les couleurs du Valais parmi le plus haut niveau d'élite en Suisse !

Mélinda Martinet avec sa médaille d'or et Tamara Dupont n'hésitent pas à poser avec élégance et classe. LDD





LES TERRASSES



Concours

Gagnez un repas sur la terrasse de votre choix! Voir les conditions ci-dessous.

RESTAURANT DE LA GARE
SAXON

FONDUES VIANDES + FROMAGE
CUISINE DE SAISON
CUISINE THAÏLANDAISE

I. CL.
MARCELLE DIDRY-ROTH
TEL 027 744 18 78 - FAX 027 744 38 78
FERME LE DIMANCHE

5

Marcelle et Martine ainsi que toute l'équipe se réjouissent de vous accueillir.
Notre spécialité: les rognons de veau
Nouveau: Fermé samedi et dimanche – Café-Restaurant de la Gare – Rue de Gottefrey 35 – 1907 Saxon

RESTAURANT
Place du Bourg 8 – 1920 Martigny
**POUR CONNAÎTRE
NOS MENUS DU JOUR
ET NOS PROPOSITIONS**
www.les3couronnes.ch
Réservation 027 723 21 14



6

7

A 5 minutes de Martigny, Sandra et son équipe se réjouissent de vous faire découvrir la nouvelle carte estivale dans un cadre typique et convivial.

Café-restaurant Les Gorges Du Durnand, 1932 Les Valettes
Tél. 027 722 20 77 > www.gorgesdudurnand.ch

Gagnez un repas dans le restaurant de votre choix!

Participez par SMS
Envoyez LGA TERRASSES suivi du numéro de votre terrasse préférée au 363 (Fr. 1.-/SMS).
Exemple: LGA TERRASSES 01.
Vous trouverez le numéro des établissements sur les annonces de la rubrique des terrasses dans cette édition.

Participez par courrier
Envoyez vos coordonnées précises à:
La Gazette de Martigny,
Concours Terrasses,
Rue de l'Industrie 13,
1950 Sion

- 1^{er} prix**
Bon pour un repas dans le restaurant de votre choix (valeur Fr. 150.-)
 - 2^e prix**
Bon d'une valeur de Fr. 100.-
 - 3^e prix**
Bon d'une valeur de Fr. 50.-
- Les gagnants du concours seront avertis personnellement après la dernière parution du 16 août.



Conditions de participation

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, de Publicitas ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

SORTIR



HÉRISSON SOUS GAZON LE FESTIVAL FÊTE SES 5 ANS

Les juniors à la fête

CHARRAT A 15 jours d'un 5e anniversaire célébré en grande pompe, Emmanuelle Beytrison, présidente, et Laurène Abbet, vice-présidente de Hérisson sous gazon, le festival pour les 0-12 ans, sont à l'interview.

La programmation de cette cinquième édition est riche. Un coup de cœur parmi les 11 spectacles proposés?

Emmanuelle Beytrison: On présente une affiche avec plusieurs troupes valaisannes, dans des genres très différents, avec les Jet Brothers, le Conservatoire de Sion, le cirque Zófy et la compagnie Makadam. C'est la preuve de la richesse de la scène cantonale.

Laurène Abbet: «Impromptu» de la troupe française Le voyageur debout que nous avons pu voir dans un autre festival, lors de nos nombreux repérages.

Le chanteur romand Gaëtan est sans conteste la tête d'affiche du festival. Il a son public.

E.B.: Evidemment, c'est l'idéal pour lancer notre festival. Il est connu dans toute la Romandie. Il était venu lors de notre première édition et il avait rempli la salle.

L.A.: Il vient régulièrement en Valais. A chaque fois, il fait salle comble. Nous avons déjà reçu des mails pour savoir où on pouvait réserver les billets pour son concert.

Le point fort de Hérisson sous gazon, ce sont les ateliers créatifs, sportifs, ludiques,

pédagogiques ou scientifiques. Cette année, vous en proposez 45.

L.A.: C'est n'est «que» la 5e édition. On a encore des idées pour renouveler chaque année les activités proposées. Ça représente un gros travail de recherche, beaucoup de contacts avec des artisans, des associations, des clubs. Des chercheurs aussi, puisque nous aurons l'EPFL, la Haute Ecole valaisannes ou l'IDIAP.

E.B.: Avec l'expérience des quatre années passées, c'est plus facile de cibler directement les ateliers qui collent au festival.

Un coup de cœur?

L.A.: S'il fallait en choisir un, je prendrais la roue népalaise, un carrousel à 16 places propulsé à la force humaine. Ce sont les parents qui font tourner leurs enfants...

E.B.: Franchement difficile de vous donner un coup de cœur, les 45 ateliers sont tous intéressants et originaux... mais peut-être les sportifs. Sur les 11 ateliers, on a seulement deux sports «connus». On pourra par exemple faire du foot freestyle ou du tap dance.

Deux jours, ça représente deux fois plus de bénévoles à trouver. Un boulot intensif?

E.B.: Nous avons besoin de 200 personnes pour les deux jours. C'est le plus gros défi pour réussir ce cinquième anniversaire. La période est chargée en manifestations, mais on se met en quatre pour trouver du monde.

L.A.: Charrat, c'est un petit village, avec un réservoir de bonnes âmes limité. Surtout que nous avons associé les sociétés locales à notre festival. Ce sont elles qui s'occupent des bars et de la restauration.

Hérisson sous gazon, c'est une formule qui marche avec ce mélange de spectacles et d'ateliers. Des nouveautés?

E.B.: L'espace restaurant a été repensé afin de diminuer l'attente. Quelques surprises au niveau de la décoration et la grande nouveauté ce sont les deux jours de fête.

L.A.: On améliore chaque année ce qui peut l'être. Même si nos parkings sont assez grands, on encourage les gens à prendre le train. Nous avons un arrangement avec RegionAlps qui permet d'obtenir un rabais sur le billet d'entrée et de se faire offrir le ticket de retour. On propose aussi une entrée pour les deux jours à 25 francs.



Manue la présidente et Laurène la vice-présidente, attendent des milliers d'enfants à Charrat.
HUGON

LES DATES

Samedi 15 et dimanche 16 juin

5000 m² autour de la salle polyvalente de Charrat.
www.herisson-sous-gazon.ch

ENTRETIEN OLIVIER HUGON

Marie-Virginie
 Voyante/Médium
 & Astrologue
0901 346 943
 CHF. 2.90 min
 depuis
 réseau fixe
 RV. 079 346 94 30

philippe
 Médium - Occultiste
 Retour de l'être aimé
 Dévoilement - Protection
 contre envoûtement - Sort
 Travaux sur photo et
 Daydes - Incantation
 Magie Rituelle initiative
027 722 72 61

ALLO VOYANCE - JUSTE LA VÉRITÉ
Vous vous posez des Questions ? Pour des Réponses Vraies, Simples et Honnêtes



0901 234 789
 Fr. 2.-/min. depuis une ligne fixe

PANNE ?

de votre:
 frigo, congélateur, séchoir,
 lave-linge, plan de cuisson...

Mise à disposition GRATUITE
 de tout appareil durant sa
réparation ou son **remplacement**

Un service
 après-vente
 de qualité et
 personnalisé!

www.monnierelectromenager.ch

Electrolux
AEG **therma**

DENIS WOEFFRAY
Monnier-Gasser
 Av. Gd. St-Bernard 63 Martigny
 Tél. 027 722 22 50
 Appareils Electro-ménagers
 Dépannage - Réparations - Vente



DESTOCKAGE
 Véhicules de direction
 Véhicules d'occasion
www.urfersa.ch/occasion

Claude Urfer SA
 Sierre 027 455 14 93
 Sion 027 327 30 70
 Martigny 027 721 00 00

Auto-Ecole
NEURY

Le poids lourd à
MARTIGNY
 Tél. 027 722 78 06

Jolie suisse-allemande blonde
 (cinquantaine) cherche gentil
 Monsieur pour passer des moments
 ou soirées agréables et qui peut
 l'aider.
 Tél. 079 422 48 98

Nouveau à Martigny
Bar crêperie
La Romaine
 place du midi 4

Laissez-vous charmer par
 nos crêpes gourmandes,
 petites mise en bouche aux saveurs
 italiennes offertes all'aperitif du soir
 Tél. 027 722 92 55. (Fermé le lundi)

A louer libre de suite
BOUTIQUES CRANS-MONTANA
Place de l'Eglise, 68 m², dépôt de
 30 m², 2 places parc au sous-sol,
 aménagement sobre.
 Cédé Fr. 50 000.-. Prix à discuter faire
 offre sans engagement !
 Fr. 2 250.-/mois (sans charges)
Rue Centrale, 90 m², parage aisé.
 Aménagement chic.
 Cédé Fr. 80 000.-. Prix à discuter faire
 offre sans engagement !
 Fr. 2 230.-/mois (sans charges)
BuyByePME.ch / annonces
 +41 (0)79 637 13 24

FIND NEW ROADS™



CHEVROLET

LE NOUVEAU CHEVROLET TRAX. DÈS CHF 21'900.-*



L'ORIGINAL EST DE RETOUR
 En 1935, Chevrolet donne vie au premier SUV de l'histoire, conçu pour emmener
 les gens et leurs bagages en ville et plus loin encore. Le nouveau Trax est le SUV
 citadin d'aujourd'hui. Ce bijou d'innovation est équipé du système avancé d'info-
 divertissement Chevrolet MyLink qui vous connecte à votre vie digitale et à un
 univers encore plus vaste.

ATLAS AUTOMOBILES SA, RUE DE LAUSANNE 86, 1950 SION
 ATLAS AUTOMOBILES SA, RTE DU SIMPLON 75, 3960 SIERRE
 GARAGE DU SIMPLON SA, RTE DU SIMPLON 112, 1920 MARTIGNY

*Trax 1600 LS, 5 portes, 1598 cm³, 85 kW/115 ch, CHF 21'900.-, consommation moyenne 6.5 l/100 km, CO₂ 153 g/km, catégorie de rendement énergétique D. Modèle illustré: Trax 1700 VCDI LT 4WD, 5 portes, 1686 cm³, 96 kW/131 ch, CHF 31'300.-, consommation moyenne 4.9 l/100 km, CO₂ 129 g/km, catégorie de rendement énergétique B, Ø CO₂ de tous les véhicules vendus en Suisse: 153 g/km.

FÊTE DES GUIDES CE WEEK-END RENCONTRE AVEC MARIE HIROZ

Dans un monde d'hommes

BAGNES Elle n'aime pas que l'on parle de son parcours, de sa vie. Du métier de guide d'accord, conjugué au féminin en l'occurrence. «J'ai toujours été attirée par la montagne. C'était une passion, c'est devenu en quelque sorte ma vie.» Marie Hiroz, du Levron, avoue avoir été plusieurs fois à l'Himalaya mais ajoute immédiatement que ce n'est pas si important: «J'y suis allée comme preneuse de son pour des films sur l'alpinisme, comme guide aussi. Je me souviens surtout d'une chute sur la tête qui aurait pu avoir des conséquences sérieuses.» Comme on insiste sur le fait d'être une femme et qu'il ne doit pas être facile d'exercer un métier d'homme, elle précise: «Je n'ai pas cette impression mais je reconnais que c'est difficile sur le plan physique et psychique. C'est aussi compliqué d'en vivre, beaucoup ont d'ailleurs une autre activité.»

Pas de sexisme...

Professeure de ski, elle ne se souvient plus du dernier cours donné mais «continue de suivre les stages de formation et reste membre de l'école de ski». A la question de savoir s'il était difficile de trouver des clients, Marie Hiroz sourit: «Je ne suis pas surbookée mais j'ai du boulot. Chaque guide trouve finalement sa clientèle et réciproquement. Il y a des gens que je côtoie depuis trente ans et qui



Marie Hiroz, une guide avec des étoiles dans les yeux... MARCEL GAY

partagent la même philosophie que moi.» Enfin, elle reconnaît avoir été bien acceptée par ses collègues masculins, principalement par les anciens guides qui, à ses débuts, avaient un côté protecteur... «Ils étaient un peu intrigués de voir une femme débarquer dans leur milieu, sans doute un peu inquiets aussi sur mes compétences. Mais tout c'est très bien passé et je n'ai que de bons souvenirs.» Concernant son avenir, Marie Hiroz est un brin dubi-

tative: «Je ne sais faire que guide et prof de ski! Il va bien falloir se débrouiller.» Puis elle s'en va, d'un pas sûr et tranquille... en attendant une prochaine escapade près des étoiles.

MARCEL GAY



Guides sur l'imposant Mont-Rose.
FRANÇOIS PERRAUDIN

AU PROGRAMME: DES FILMS ET DES JEUX

LE CHÂBLE Samedi dès (14 h) et dimanche (dès 10 h), de nombreuses animations vous sont proposées, en plus des films: tyrolienne, escalade, grimpe avec piolet et crampons sur des troncs, promenades à cheval, démonstrations de parapente ou encore montée sur un château de caisses. Prix «plancher», restauration et boissons. Possibilité de prendre le train avec le demi-tarif et de gagner trois raclettes. Samedi soir, après le repas, Jean-Henri Papilloud et Véronique

Coppet mettront en valeur le parcours cinématographique et photographique de Denis Bertholet, en sa présence, lors d'une projection de une heure sous la halle de fête... Et plusieurs réalisateurs, cinéastes, de la section des guides du Bas-Valais diffuseront leur film: Michel Vaucher, Michel Darbellay, Denis Bertholet, René Mayor, Pierre-Antoine Hiroz.

L'idée a été de réunir quelques témoignages sous forme de films programmés à heure fixe, soit le same-

di, soit le dimanche après-midi, sur ces guides aimant le beau et le mettant en valeur. La plupart de ces films seront projetés en présence de leurs réalisateurs et acteurs durant l'après-midi de dimanche.

Les films:

Denis Bertholet, des traces dans la montagne 2013
Profession «Guide de Montagne» Fitz Roy, Patagonie 1976
L'âme des glaciers 2009
«Libérer le Portalet» 2004

(Passe-moi les Jumelles)
Expédition au Groenland, Torsukatak Fjord 2012,
JYM «skieur libre» 2008
«Son» Mont-Blanc 2009
BLOCZ The Trailer 2013
La Haute Route d'été 2006
(Passe-moi les Jumelles)
«Cabanes» 1993
Passe-moi les Jumelles
«Secours en montagne» 2007
(Passe-moi les Jumelles)

Pour tout savoir:
www.fete-des-guides.ch

MARTIGNY-BOURG

RESTAURATION

Les vins de Michel, en toute simplicité



La Cave Marius Pitteloud et Fils élève des vins depuis quatre générations et propose fendant, johannisberg, hermitage, malvoisie, petite arvine, dôle, pinot noir, humagne rouge, diolinoir, syrah et œil-de-perdrix issus d'un domaine de 6 hectares situé à Molignon, près de Sion. LDD

CAFE-RESTAURANT LES 3 COURONNES

Place du Bourg 8 à Martigny-Bourg | Tél. 027 723 21 14

Aux 3 Couronnes, le client est souverain: le vin ouvert dit vrai et le patron le défend.

Au Café-Restaurant Les 3 Couronnes, à Martigny-Bourg, les vins de Michel Pitteloud sont servis «ouverts», ouverts à la dégustation, à la convivialité et à l'échange, au coin du bar ou au café, loin des grands concours.

VÉRITÉ, ÉQUILIBRE ET FINESSE

Licencié en sciences naturelles, Michel Pitteloud est diplômé de la Faculté d'œnologie de Bordeaux, l'un des instituts les plus réputés au monde. Major de sa promotion, il a travaillé avec son maître de stage Jean-Claude Berrouet à la vinification du Petrus, mais aussi de plusieurs grands crus de Pomerol et Saint-Emilion.

Grâce au sésame obtenu à Bordeaux, Michel et Angelo parcourent ensemble les vignobles du Bordelais et dégustent les plus grands crus. C'est

à l'aune de ces dégustations qu'ils apprécient le vin. Pourtant, malgré ses brillantes études et son parcours hors du commun, ce vigneron modeste et secret préfère le silence de sa cave aux mondanités, et c'est en arpentant sa terre qu'il fait dire à sa vigne ce qu'elle sait de mieux. Non pas ce qu'on voudrait qu'elle dise, juste ce qu'elle est. C'est précisément cette vérité que son ami d'enfance Angelo Dell'Essa, le patron des 3 Couronnes, apprécie particulièrement. Et dans la démarche, et dans le résultat. Des vins tout en finesse, subtils dans leur équilibre et toujours vrais. «Il faut savoir garder sa place, mais toute sa place» a coutume de dire Michel. A noter que depuis quelques semaines, le site www.les3couronnes.ch vous informe chaque semaine des menus du jour et propositions de saison.

Carole Pellouchoud

Dynamisez votre été !



Du 1er juillet au 8 août

Du lundi au jeudi, de 12h à 20h

45 cours à choix :

CHF 105.-

CAF - Spinning - XL Ball - Fitstick - Step - Samba - Aquabike - Zumba® - Hip Hop - Power Yoga - Modern Jazz - Aquagym - Line Dance - Body Sculpt - Flamenco - Danse orientale - Kickboxing ...

Informations et inscription:
Martigny 027 720 41 71
eclub.martigny@migrosvs.ch
www.ecole-club.ch

école-club

MIGROS



JARDINER...
PLANTER...
ARROSER...

JOURNÉE DU GERANIUM

samedi 1^{er} juin 2013

Venez avec vos bacs et jardinières

TERREAU ET PLANTATION OFFERTS

VOTRE GARDEN-CENTRE À MARTIGNY



JOE DASSIN SES PLUS GRANDS SUCCÈS CHANTÉS LE 15 JUIN

Les «vouïpes» en scène

BOVERNIER On ne traversera pas les Champs Elysées et on ne boira pas un verre Au Café des Trois Colombes... Mais Bovernier promet de compenser ce léger... déficit architectural par un accueil chaleureux et une ambiance festive. Samedi 15 juin, à partir de 18 heures, le village des «vouïpes» va se transformer en une place de concert sur laquelle la mémoire de Joe Dassin va planer, 33 ans après sa mort... «Les plus grands tubes de Joe Dassin arrangés pour orchestre de variété professionnel, l'Harmonie de Martigny, chanteurs et chanteuses de Bovernier» précise le directeur Bertrand Gay qui ajoute: «J'y ai consacré environ 250 heures de mon temps. Mais quand on aime...»



Trois ambassadeurs de choix pour servir la mémoire de Joe Dassin: Céline Arlettaz-Cretton, Pierre-Cyrille Michaud et Pauline Reuse.
MARCEL GAY

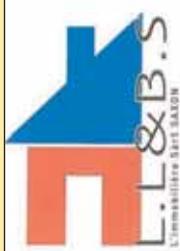
Mise en bouche

A 20 heures, le trio jazz Johntone-trio, formé de Marcel Sarasin, saxo ténor, Johny Mariéthoz, basse et Patrick Fellay, batterie, interprétera quelques morceaux. Ensuite, à 21 heures, on pourra applaudir notamment Pauline Reuse, magnifique Syraskelle l'an dernier, Céline Arlettaz-Cretton, Patricia Darbellay, Marine et Rachel Gay, Joachim Maret, Gregor Pfundstein, Bertrand Gay, Pierre-Cyrille Michaud ou encore Gérald Métroz. Les airs les plus connus de Joe Dassin seront chantés en plein air, devant la maison de commune. En cas de mauvais temps, la fête se déroulera dans la salle polyvalente.

MARCEL GAY

Entrée libre, restauration et boissons à prix «plancher».

PUB



L.L & B.S Immobilière Sàrl

Rue de Gottefrey 34
1907 Saxon
027 744 19 60
079 699 80 90
llbs@riddane.ch

*Votre agence locale
de confiance vous
propose ...*

Saxon – Appartement de 4.5 pièces de 130 m2

Appartements lumineux
Grande terrasse avec pelouse
Garage privatif
Place de parc extérieure
Cadre calme et verdoyant
CHF 585'000.-
Disponible pour octobre 2013



Saxon « Promotion le Williams »

Appartements de 2.5, 3.5 et
4.5 pièces ou studios
Spacieuse zone verte en commun
Parking souterrain
Situés à 700 mètres du centre
12 appartements déjà vendus sur 18!
Disponibles pour décembre 2014



SHOW GEORGES MICHEL AU CASINO

Un fantôme vivant

SAXON «Georges Michel et son orchestre»: un concert humoristique et rocambolesque qui allie sons, images et gags avec brillo!

Rencontre avec Benoît Schmid, alias Georges Michel, le créateur de ce groupe de rock 'n roll pas comme les autres.

Benoît Schmid, vous avez créé le personnage de Georges Michel, un musicien qui va faire des révélations fracassantes. Pouvez-vous nous en dire un peu plus?

Tout d'abord, je tiens à signaler que je n'ai pas créé Georges Michel. Je ne suis que son manager. Georges existe! Pour de vrai!! Il a juste vécu dans l'ombre jusqu'à maintenant. Mais ça va changer!

Ah oui et qu'est-ce qui va changer...?

Georges Michel va littéralement bouleverser l'histoire de la musique avec des scoops à la pelle et des anecdotes exclusives et croustillantes sur la vie des vedettes. Vous avez certainement tous chanté sous la douche les succès des Beatles, de Abba, de Michaël Jackson ou du 1 m Dirty Dancing, non? Ce que vous ne saviez pas, c'est que le véritable auteur de ces tubes n'est autre que notre ami Georges! Un bon Valaisan qui n'est jamais sorti du canton... Musicien et poète maudit, il a écrit de vrais tubes dans le seul langage qu'il maîtrise, le français. Mais Georges, trop bon type, s'est fait voler ses chansons, qui ont été traduites en

anglais, et qui connaîtront un succès international. A l'automne de sa carrière artistique, Georges reprend sa destinée en main et interprétera sur scène ses plus grands tubes, accompagné de son orchestre, et rétablira ainsi la vraie vérité!! Le monde doit savoir!

Pour monter votre orchestre, vous avez donc dû vous entourer de gens qui savaient chanter mais également jouer la comédie...

Georges s'est entouré de musiciens passionnés et de sculpturales choristes qui amènent leur identité musicale propre à ce show. «Marilyn Morose», pulpeuse diva de piano bar, «Tania Tonnerre», la panthère noire du rock, «Love Cymbal», le batteur dandy funk, «Michel Pluriena», bassiste disco

«Je me suis fait voler mes chansons.»

GEORGES MICHEL
CHANTEUR VALAISAN

qui brille de mille feux, et «Barre Oblique», furieux guitariste de hard rock trash aux innombrables guitares.

Ce concert bouscule un peu les conventions. Jouez-vous volontairement le ton de la provoc'?

Sachez que c'est Georges qui a inspiré des vedettes telles que Freddie Mercury, David Bowie ou David Guetta! ...euh non, pas David

Guetta. Ils l'ont souvent imité, mais rarement égalé. Georges possède un charisme animal jamais aperçu sous nos latitudes, que l'on pourrait comparer à celui de la galinette cendrée (en période de reproduction), doublé d'une virtuosité scénique qui ferait pâlir encore plus Pete Doherty. Bon le problème c'est qu'il n'est encore jamais monté sur scène pour s'en rendre compte lui-même.

Les filles, prenez de quoi vous rafraîchir, Georges va vous faire évaporer de désir. Les mecs, prenez... euh... vos copines.

Votre show est soutenu par des lumières et des images. Peut-on l'apparenter à une comédie musicale?

Il y aura de la musique, c'est sûr... De la comédie aussi (les malheurs de Georges feront probablement votre bonheur). Et tout le long du spectacle, vous découvrirez, une par une, les anecdotes et chansons qui ont pavé l'autoroute de la longue traversée du désert georgesmichelien.

Ce concert s'adresse-t-il à tout public?

Tous ceux qui portent au fond d'eux-mêmes l'amour du rock'n roll, des chemises à paillettes et des moustaches devraient aimer ce spectacle, hommage aux années 80 principalement mais pas que cela...



Georges Michel, un chanteur à prendre très au sérieux...
LDD

MEMENTO

Les chemins de la mer

FULLY Une création des Vilainsbonzhommes qui raconte, par le théâtre, la danse et la chanson, l'épopée des émigrants valaisans vers l'Argentine au milieu du XIXe siècle. Des événements sur le thème les mercredis et dimanches. Films, conférences, concerts permettront au public de découvrir d'autres facettes de l'émigration et de l'intégration. Un restaurant du monde: la Boca, les jeudis, vendredis et samedis de 19 à 1 heure. Un espace convivial et festif ou chaque semaine le public pourra déguster une cuisine du monde originale et différente en partant à la découverte d'autres cultures: Argentine, Kosovo, Brésil, Inde..

Repas et animations.

Jusqu'au 29 juin à la Belle Usine. Les jeudis, vendredis et samedis, à 20 h 30.
www.vilainsbonzhommes.ch

SES DATES

Les
15-16-
21-22-
28-29 juin
/ 20 h 30 (DI à 17h).

Prix d'entrée: 35.- (tarifs réduits: 30.- et 25.-)

Distribution: Benoît Schmid, Isabelle Carron, Céline Bugnon, Raphaël Gunti, Christian Gapary et Florian Desbaillet

Réservations: 027 743 20 00 ou
www.casino-de-saxon.ch

AU CASINO

EPIC

La Bataille du Royaume Secret 2D - 3D
 Mercredi 29 mai à 17 h 15 2D, jeudi 30 mai à 14 h 30 3D, samedi 1er juin à 14 h 30 2D, dimanche 2 juin à 14 h 30 3D. VF

en 2D et 3D - Durée: 1 h 42 - 6 ans.

VERY BAD TRIP 3

Mercredi 29 mai à 20 h 30, jeudi 30 mai à 17 h 30 et 20 h 30, vendredi 31 mai à 20 h 30, samedi 1er, dimanche 2 juin à 17 h 30 et 20 h 30, lundi 3 juin

à 20 h 30, mardi 4 juin à 20 h 45. VF - Durée: 1 h 40 - 16 ans.

Cycle Caméra Sud CHILDREN OF SARAJEVO

Mardi 4 juin à 18 h 30. VO sous-titrée - Durée: 1 h 30 - 14 ans.

AU CORSO

FAST & FURIOUS 6

Mercredi 29 mai à 20 h 30, jeudi 30 mai à 14 h et 20 h 45, vendredi 31 mai, samedi 1er juin à 20 h 45, dimanche 2 juin à 14 h et 20 h 45, lundi 3, mardi 4 juin à 20 h 30. VF - Durée: 2 h 10 - 14 ans.

GATSBY

LE MAGNIFIQUE

Jeudi 30 mai, dimanche 2 juin à 17 h. VF en 2D - Durée: 2 h 23 - 12 ans.

WADJDA

Vendredi 31 mai à 18 h. VO

sous-titrée - Durée: 1 h 37 - 10 ans.

LES PROFS

Samedi 1er juin à 15 h. VF - Durée: 1 h 28 - 12 ans.

L'ÉCUME DES JOURS

Samedi 1er juin à 17 h 30. VF - Durée: 2 h 05 - 12 ans.

Agenda de la région

MARTIGNY Condition paternelle en Valais. Changement d'adresse pour le Mouvement de la Condition paternelle Valais. Cette entité organise désormais ses réunions «Papa-Contact» tous les premiers lundis du mois, à 20 heures, au Café-Restaurant Le Casino (1er étage), à l'avenue de la Gare 17 à Martigny. Tous les mois sauf en janvier et en août.

MARTIGNY Tirs en campagne. La société de tir de Martigny organise 3 séances de tirs en campagne au stand des Perrettes du Guercet, le vendredi 31 mai, de 18 h à 20 h, le samedi 1er juin, de 15 h à 17 h 30 et le dimanche 2 juin, de 9 h à 11 h 30. Buvette ouverte durant les tirs. Ce tir gratuit est ouvert à toute personne de nationalité suisse. La société met à disposition de chaque tireur une arme et il recevra par ailleurs une raclette gratuite.

MARTIGNY Récital trompette et percussion. Dimanche 2 juin, à 17 h 30 à l'auditorium de la Maison de la musique à Martigny, Michaël Conus (trompette) et Fabrice Vernay (percussion) donneront un récital. Avec la participation de gymnastes et d'un danseur hip hop. Entrée libre.

MARTIGNY Théâtre Alambic. Ne manquez pas d'assister aux représentations publiques des élèves de l'École de Théâtre de Martigny. Rendez-vous le vendredi 7 juin et le samedi 8 juin à 20 heures. Réservations souhaitées au 027 722 94 22. Chapeau à la sortie.

BAGNES Excursion géologique. Une visite guidée à la découverte de l'histoire des roches et des paysages du val de Bagnes aura lieu le samedi 8 juin sous la conduite de François Baillifard, géologue communal. Au programme, visite du Musée de la pierre ollaire, à Champsec, et de la carrière de Bochieresse. Compter deux heures de marche. Prière de prendre un pique-nique. Le rendez-vous est fixé à 9 h 45 à la gare du Châble. Infos sur www.swisstopo.ch/175 (randonnées géologiques).

LES ÉLÈVES FONT LEUR CIRQUE



Les élèves de St-Maurice sous le chapiteau. Les écoles primaires et enfantines de St-Maurice et Lavey se réjouissent de présenter en juin un spectacle haut en couleurs. Sous un vrai chapiteau, près de 500 enfants sous la houlette d'une trentaine d'enseignants vont entrer en piste. Si un spectacle réunissant petits et grands sur scène, tous les 4-5 ans environ est une tradition, jamais encore les élèves n'auront présenté un projet aussi audacieux. L'idée est venue aux enseignants de réunir tout ce petit monde sous chapiteau. Les enfants ont participé activement à la création du spectacle. Ils s'entraînent depuis des mois pour présenter une douzaine de numéros. Ils ont participé à l'élaboration des différents costumes et accessoires, dessiné l'affiche. Ils ont appris les chants pour former le chœur qui animera leur spectacle. Les 18, 19 et 20 juin dans la cour, à 18 et 20 h 30. Réservations: OT de St-Maurice, 024 485 40 40.

BRUSON Pour les Pinceaux magiques. Une soirée «pasta» en faveur de l'association Les Pinceaux magiques qui œuvre en faveur des enfants atteints de maladies graves aura lieu le samedi 15 juin 2013, dès 18h, à la salle polyvalente de Bruson, dans le Val de Bagnes! www.pinceauxmagiques.ch

SAILLON Une séance de tirs obligatoires est organisée les 17 et 18 mai prochains pour les tireurs des communes de Saillon, Leytron et Chamoson. Rendez-vous au stand de tir de Chamoson le vendredi de 17 à 20 heures ainsi que le samedi de 9 h à 11 h 30 et de 13 à 15 heures.

SEMBRANCHER Textiles et peinture. Du 18 mai au 30 juin, la galerie Maé accueille une exposition de peintures, collages et textiles signés Galla. Vernissage ce samedi 18 mai dès 16 h en compagnie de Frédéric Debraine (contrebasse) et Paul Horn (flûte) pour un concert de jazz Manouche. Expo ouverte du mercredi au di-

manche de 14 h 30 à 18 h 30. Infos sur www.maaevalais.ch. **DORÉNAZ** La Maison des Contes et Légendes d'outre-Rhône à Dorénaz organise des soirées contées. Elles sont animées par des professionnels offrant, de par leurs parcours respectifs, un panorama varié du thème choisi pour cette année, soit celui des origines. «Voyage au cœur de l'Atlas», avec Mohammed Elmat, le 14 juin à 20 heures. Des histoires tout en finesse et délicatesse dans un voyage à travers l'Atlas où le cœur et l'intelligence s'éclairent. A déguster en famille. Les réservations sont obligatoires au 079 431 60 80 au plus tard le mercredi précédant la soirée. www.conteslegendes.ch **MARTIGNY-BOURG** Vide-grenier. L'Association des habitants du quartier du Bourg met sur pied un vide-grenier le samedi 1er juin prochain, dès 8 h 30, dans la rue du bourg. Animation musicale par la Tamponne d'Iséables, atelier bricolage pour les enfants dès 7 ans.

LA BÂTIAZ Un vide-grenier à la Bâtiaz le 8 juin. Organisé par Patricia Sermier et Lydia Fournier Guillaume-Gentil, avec le soutien de l'Association des quartiers de la Bâtiaz, il se déroulera de 10 h 30 à 18 h 30. Restauration et bars sur place. Les personnes intéressées à participer à ce vide-grenier peuvent s'inscrire au 079 269 54 25 ou 076 425 38 42.

MARTIGNY Fondation Gianadda. L'exposition «Sam Szafran» est ouverte tous les jours de 10 heures à 18 heures jusqu'au 16 juin prochain.

DÉCÈS

- Ami GRANGE-ANÇAY** - Fully, 1922
- André GUIGNARD** - Martigny-Bourg, 1923
- Angèle LAMBIEL-MONNET** - Riddes, 1929
- Claude G KUMMER** - Vernayaz, 1935
- Erika CERIACHI** - Vernayaz, 1951
- Gilberte MORAND** - Orsières, 1934
- Andrée BOCHATEY** - Martigny, 1926
- Gérard VERMOT** - Les Agettes, 1939
- Lina GABBUD** - Le Châble, 1930
- Raymond THEUX** - Montagnier, 1956
- Adeline PERRIER-ROSSET** - Saxon, 1919
- Jules CRETZAZ** - Iséables, 1932
- Matthew da SILVA** - Riddes, 2012
- Mélanie PITTINO** - Salvan, 1924
- Nelly PELLAUD** - Martigny, 1929
- Frida PIERROZ** - Martigny, 1946
- Peter GAUTSCHI-ROSERENS** - Sembrancher, 1933

POMPES FUNEBRES
Gilbert RODUIT
 027 723 18 18
www.pompes-funebres.valais.ch

EXPOSITION

JARDINS ■ TERRASSES ■ VÉRANDAS



Programme métal ■ Teinte à choix ■
■ Garantie 3 ans contre la corrosion ■

Table 220x100 cm + rallonge 80 cm Fr. **990.-**

Glatz GARVIDA **GLOSTER**

■ **Salon**
de terrasse
en Wicker



Canapé +
2 fauteuils +
Table + Coussins

890.-



www.descartes.ch – 027 743 43 43

www.descartes.ch – 027 743 43 43



Braderie de printemps

Canapé-lit Fr. ~~995.-~~ **490.-**

Table de jardin Ø Fr. ~~699.-~~ **350.-**

Salon d'angle cuir Fr. ~~4710.-~~ **1950.-**

Canapé extérieur 2 pl. Fr. ~~1590.-~~ **350.-**



PRIX cassés